

Л.Ю. ПОНОМАРЕВ
L.IU. PONOMAREV

**КЕРЧЕНСКАЯ ЦЕРКОВЬ ИОАННА ПРЕДТЕЧИ
В ГЕНУЭЗСКИЙ И ОСМАНСКИЙ ПЕРИОДЫ
(обзор источников и дискуссионные вопросы)
KERCH CHURCH OF ST. JOHN OF BAPTIST IN
GENUESE AND OTTOMAN PERIOD
(review of sources and discussion questions)**

Керченская церковь Иоанна Предтечи обратила на себя внимание российской и западноевропейской «интеллектуальной элиты» уже в конце XVIII в. (рис. 1–3). Со временем она получила в научных кругах широкую известность, но изучалась до недавнего времени, преимущественно в одной плоскости – как один из немногих хорошо сохранившихся образцов византийского церковного зодчества в Крыму. [Пономарев, Бейлин, Бейлина, 2014, с. 272–306]. Соответственно, приоритетными вопросами в изучении церкви традиционно оставались время сооружения ее древнейшей крестово-купольной части и реконструкция первоначального архитектурного облика [Науменко, Пономарев, 2016, с. 325–331]. К сожалению, более поздние генуэзский и османский периоды, охватывающие XIV – третью четверть XVIII вв., оставались незаслуженно забытыми, хотя вопросов к ним со временем накопилось не меньше, чем к византийскому периоду.

Один из наиболее актуальных вопросов связан с дискуссией относительно времени постройки церкви, поскольку в качестве одной из возможных дат ее сооружения предлагают считать конец XIII в., XIII–XIV вв., или первую и вторую половину XIV в. [см.: Науменко, Пономарев, 2016, с. 329]. Дискуссионной до сих пор остается и конфессиональная принадлежность храма в генуэзский и османский периоды, а именно – была ли церковь превращена в мечеть или она продолжала обслуживать городскую христианскую общину? Среди других нерешенных вопросов выделим еще один: во имя кого была освящена церковь в это время и когда она получила свое современное название?

Что касается времени постройки церкви, дискуссия вокруг этого вопроса не утихает уже два столетия, хотя раскопки, проведенные у ее стен Т. И. Макаровой, свидетельствуют о том, что возведена она была в первой или второй половине X в. [Макарова, 1982, с. 97; Макарова, 1991, с. 141; Макарова, 1998, с. 365, 388]. Эту дату подтверждают и амфоры-голосники, найденные в кладке парусов и купола церкви [Никитенко, 1970, с. 276–278; Артеменко, 2010, с. 9–11, рис. 1; 2]. В. В. Булгаков выделил эти византийские амфоры в отдельный тип – конически-вытянутые (тип С) и отнес к продукции гончарных центров бассейна Мраморного моря. Контекст находок однотипных амфор (на Адриатическом побережье, в Западном и Северном Причерноморье) позволил ему установить дату их наиболее

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ...

массового распространения в пределах первой половины X в. [Булгаков, 2004, с. 5–11].

В свою очередь, сторонники наиболее поздних дат возведения церкви (конец XIII в., XIII–XIV вв., первая или вторая половина XIV в.) базируются преимущественно на результатах ее архитектурного анализа [Наследова, 1986, с. 13; Комеч, 1992, с. 28–41; Комеч, 1995, с. 359–383; Комеч, 1996, с. 128–129; Лосицкий, 1990, с. 46; Лосицкий, Паршина, 2002, с. 108, рис. 8, 3; Лосицкий, 2006, с. 92; Лосицкий, 2010, с. 34; Немькина, 2012, с. 135]¹. Среди недостатков их работ выделяется один наиболее существенный – ни в одной из них не были приведены в качестве доводов материалы археологических исследований. Предпочтение отдавалось сравнительно архитектурному анализу постройки в целом и поиску аналогий ее отдельным архитектурным и декоративным элементам. Не всегда также учитывалось, что церковь Иоанна Предтечи представляет собой сложный и многовековой архитектурный комплекс, сохранивший следы неоднократных ремонтов и перестроек. Поэтому в таких случаях церковь зачастую датировалась в широком хронологическом диапазоне, отражавшем на самом деле ее отдельные строительные периоды².

В рамках остальных вопросов мы проанализируем основные группы источников, среди которых наиболее информативными остаются письменные свидетельства о церкви XIV–XVIII вв.

Впервые церковь Иоанна Предтечи упоминается в сочинении арабского купца и путешественника Ибн-Батуты Абу-Абдаллаха Мухаммеда ибн Абдаллаха аль-Лавати ат-Танджи (1304–1377) «Подарок наблюдателям по части диковинных стран и чудес путешествий», прибывшего в Керчь из Синопы в 1333/1334 гг. (734 г. х.) [Тизенгаузен, 1884, с. 279; Кулаковский, 1901, с. 570; Кулаковский, 1906, с. 104; Кулаковский, 1908, с. 544; Кулаковский, 1914, с. 107–108]. В церкви его внимание привлекла фреска с изображением святого воина, которого он описал как «араба в чалме, опоясанного мечом и с копьём в руке». К удивлению путешественника, встретившийся ему здесь же «монах» пояснил, что это «изображение пророка Али». По мнению Ф. К. Бруна, который первым попытался проанализировать этот загадочный пассаж из сочинения Ибн-Батуты, его собеседник, вероятно, имел в виду святого

¹ Первым, кто посчитал ее памятником «генуэзского здесь владения», стал И. М. Муравьев-Апостол, побывавший в Керчи в 1820 г. Однако свои умозаключения по этому вопросу он не изложил [Муравьев-Апостол, 1823, с. 268; *Murawiew-Apostol*, 1825, s. 212–213]. В 1843 г. И. Я. Павловский, автор «Географии Российской империи», отнес время постройки церкви к XII в. Но, на основании чего или благодаря кому он пришел к такому выводу, осталось неизвестным [Павловский, 1843, с. 153]. В конце XIX в. к сторонникам поздней даты примкнул А. Л. Бертъе-Делагард, считавший ее не древнее XII или XIII вв. [Бертъе-Делагард, 1893, с. 49, прим. 4; Латышев, 1897, с. 157–158; Дортелли Д'Асколи, 1902, с. 173, прим. 107]. В начале – первой трети XX в. его точку зрения поддержали польский путешественник, этнограф и археолог граф Адам Сераковский, а затем Н. И. Репников. Оба они датировали церковь XIII в. [Sierakowski, 1913, s. 54; Громенко, 2011, с. 205; Репников, 2009, с. 184–185].

² Подробно дискуссия по вопросу о времени сооружения церкви будет проанализирована в отдельной статье.

пророка Илью, имя которого по стечению обстоятельств оказалось созвучно пророку Али [Брун, 1877, с. 251; Брун, 1880, II, с. 322]. Однако в данной трактовке он не учел иконографию образа святого из керченской церкви, изображенного с воинскими атрибутами – копьем и мечом.

Некоторые современные исследователи считают, что ответ монаха отражал реальную действительность и может быть объяснен смешанными культурными традициями средневековой Керчи, в которой на тот момент одновременно проживали христиане и мусульмане. В частности, А. Б. Малышев предложил довольно малоубедительную версию, согласно которой Ибн-Баттута обратил внимание на изображение св. великомученика Георгия Победоносца, но горожане считали его пророком Али [Малышев, 2003, с. 15]. Еще менее убедительной выглядит иная историческая реконструкция, согласно которой церковь уже к 30-м гг. XIV в. была превращена в мечеть, а фрески с изображением христианских святых на ее стенах сохранились благодаря «нетвердости мусульманских устоев в этих краях» [Макарова, 1972, с. 377; Макарова, 2003, с. 72; Лазенкова, 2005, с. 120; Воронов, Михайлова, 1983, с. 73].

На наш взгляд, столь неожиданное и труднообъяснимое пояснение монаха можно объяснить только затруднениями в переводе и, как следствие, недопониманием, возникшим между собеседниками, плохо понимавшими язык друг друга [Пономарев, Бейлин, Бейлина, 2009, с. 130]. Иными словами, речь идет не более чем о казусе [Крамаровский, 2014, с. 67].

К сожалению, дальнейшая дискуссия по этому вопросу исчерпала себя, поскольку описания фресок керченской церкви никто, кроме Ибн-Баттуты, не оставил. Да и, собственно, сама церковь привлекла к себе внимание только три столетия спустя.

Наиболее обстоятельно ее описал Эмидио Дортелли д'Асколи, префект доминиканской миссии в Каффе, посетивший (или посещавший) Керчь между 1624–1634 гг. Он упомянул ее как «церковь во имя св. Георгия», принадлежащую «грекам, в которой есть алтарь с куполом, поддерживаемым 4-мя великолепными колоннами из мрамора» [Dortelli d'Askoli, 1891, с. 32; Дортелли д'Асколи, 1902, с. 113, 122]³. Именно эта деталь интерьера храма позволяет уверенно соотнести его с церковью Св. Иоанна Предтечи (рис. 4,1; 6) [Пономарев, Бейлин, 2016, с. 302–303]. Но, что касается ее прежнего названия, эта подробность в описании церкви Эмидио Дортелли д'Асколи вызвала критические замечания А. Л. Бертъе-Делагарда, с комментариями которого в 1902 г. было переиздано сочинение доминиканского миссионера. Исследователь высказал мнение, что он ошибся, поскольку церковь уже задолго до его пребывания в Керчи была освящена во имя св. Иоанна Предтечи и она к этому времени получила настолько большую известность, что на многих средневековых картах-портоланах Керченский пролив стал называться именем этого святого

³ Христианское население Керчи, согласно дефтеру 1634–1635 гг., насчитывало 24 «хане» (домохозяйства) [Ефимов, 2013, с. 136].

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ...

[Дортелли д'Асколи, 1902, с. 173, прим. 107]⁴. Эта же точка зрения высказывалась ранее Н. Н. Мурзакевичем, а вслед за ним Х. Х. Зенкевичем [Мурзакевич, 1837а, с. 683; Мурзакевич, 1837б, с. 37; Зенкевич, 1894, с. 144]⁵. По мнению А. Л. Бертье-Делагарда, на момент пребывания префекта в Керчи именем Св. Георгия назывался монастырь, находившийся к северо-западу от города в районе дер. Катерлез (совр. с. Войково) [Дортелли д'Асколи, 1902, с. 173, прим. 107]. Однако в основу этого предположения легли местные предания и легенды⁶. К тому же на некоторых картах, в том числе и карте Меркатора, Керченский пролив упоминается не только под именем Св. Иоанна, но и Св. Георгия [Колли, 1910, с. 26] и, что особенно важно, оба названия не были связаны с церковью, а, скорее, имели отношение к именам «небесных» покровителей генуэзской республики – Св. Иоанна Крестителя и Св. Георгия [Пономарев, Бейлин, Бейлина, 2009, с. 130].

Что же касается ее современного названия, то впервые как церковь «Рождества Иоанна Предтечи», «Святого Иоанна» и «Иоанно-Предтеченская» она упоминается только с 70-х гг. XVIII в., причем в первое время исключительно в официальных документах, в частности, в реестре церковей Павловского духовного правления, составленном священником Андреем Коваленским в 1777 г., реестре церковного иму-

⁴ По мнению В. Ф. Санжаровца, сведения Дортелли д'Асколи нет основания подвергать сомнению. Что касается названия пролива, оно может быть связано с мысом Фонарь на северо-восточной оконечности Керченского полуострова, именовавшимся на средневековых картах «мыс св. Иоанна в Татарию» [Санжаровец, 2004, с. 191–194]. По легендарным сведениям, до XVIII в. в этом районе, известном в XIX в. под именем Агиана, существовала большая греческая церковь Св. Иоанна [Гавриил, 1844, с. 328; Люценко, 1878, с. 165, прим. 1; Тункина, 2011, с. 68; Пономарев, 2017, с. 60–61; Пономарев, 2018, с. 176].

⁵ «При владении генуэзцев южным берегом Крыма эта церковь им была известна так, что они верхнюю часть Таврического пролива (в древности Боспора Киммерийского) прозвали «устьем св. Иоанна» [цит. по: Мурзакевич, 1837а, с. 683]. Примерно в таком же духе высказался и Х. Х. Зенкевич: «на несомненную древность церкви указывает то обстоятельство, что во время господства на Черном и Азовском морях генуэзцев церковь эта пользовалась большой известностью, и самый Керченский пролив, при котором тогда находилось складочное торговое место Черкио (Керчь), известен был больше под именем Св. Иоанна, а Черкио – порт Св. Иоанна» [Зенкевич, 1894, с. 144].

⁶ В «Описании древним зданиям, находящимся в крепостях Еникальской и бывшей Керченской, и вообще на берегу Таврического или Воспорского пролива», составленном в 1827 г. инженер-капитаном Еникальской инженерной команды Хр. Штиром, упоминается церковь Св. Георгия, находившаяся в дер. Катерлез на месте, где «ныне же видны на камне следы ног человеческих и копыты лошади» [Дюбрюкс, 2010, I, с. 56]. По сведениям, собранным архиепископом Гавриилом, каменный монастырь во имя «св. великомученика Георгия» располагался на «горе» (холмистой гряде) к северу от дер. Катерлез, а «во время войны» (1768–1774?) он был разрушен «так-что и признаков не видно» [Гавриил, 1844, с. 328]. Древний храм во имя Св. Георгия в урочище Катерлез упоминается также в прошении, поданном 9 августа 1849 г. архиепископу Иннокентию, в котором жители Симферополя, Алушты и других городов и поселков просили восстановить древние христианские святыни Крымского полуострова [Гроздов, 1888, с. 81–83; Маркевич, 1901, с. 34, прим. 1]. Видимо, этот же располагавшийся «близ Керчи» монастырь имел в виду В. В. Бартольд, ошибочно подразумевая в нем монастырь Киризу (Κύριζος или Κόριζος), упомянутый на территории Крымской Хазарии в акте Константинопольского патриархата 1395 г. [Бартольд, 2002, с. 458; Васильевский, 1912, с. 424; Антонин, 1867, с. 269–270; Брун, 1880, с. 312; Бертье-Делагард, 2011, с. 21].

щества, составленном священником Дмитрием Триполитом в 1778 г., реестре церквей Павлоградского духовного правления от 6 июля 1784 г. и в клировой ведомости 1794 г. [Макидонов, 2014, с. 166, 170–171; Православна., 2004, № 325; Макаревский, 1880, с. 1048; Лебединцев, 1883, с. 207]. В обиходе же ее еще несколько десятилетий называли попросту – «греческой» церковью [Паллас, 1999, с. 121; Сумароков, 1800, с. 70; Свинын, 1826, с. 458; Гераков, 1828, с. 118; Куторга, 1834, с. 89; Дюбрюкс, 1858, с. 14]. Позднее новое название прижилось и она стала именоваться как церковь «во имя усекновения честных главы Иоанна Предтечи» [Гавриил, 1844, с. 323], церковь «Св. Пророка Предтечи и Крестителя господня» [Церковь..., 1856, с. 439], церковь «Усекновения главы св. Иоанна Предтечи» [Кондаков, 1877, с. 16], «церковь Усекновения главы Предтечи и Крестителя Господня св. Иоанна» [Шевелев, 1848, с. 738], церковь «Св. Иоанна Предтечи» или «Во имя Св. Иоанна Предтечи» [Мурзакевич, 1837а, с. 677; Авдеев, 1887, с. 382; Татаринев, 1894, с. 64], церковь «Иоанна Крестителя» [Хартахай, 1867, с. 77; Туровский, 1913, с. 509].

Таким образом, древний храм, именовавшийся на момент посещения Керчи Эмиддио Дортелли д'Асколи церковью Св. Георгия⁷, был спустя какое-то время повторно освящен. К сожалению, когда именно и в связи с чем, документально установить пока не удалось. Для такого рода обряда, как известно, нужны весомые причины. В качестве таковой в настоящее время можно лишь допустить некое событие, повлекшее за собой полную реконструкцию престола, который, судя по вторично использованному при его сооружении мусульманскому надгробию [Авдеев, 1887, с. 382–383; Гермоген, 1886, с. 249; Протоколы..., 1909, с. 71; Матвеева, 2002, с. 185], был сооружен не ранее 1771 г. и, скорее всего, после того как церковь вышла из канонического подчинения Константинопольской Патриархии. В османский период использовать мусульманские надгробия для сооружения престола вряд ли бы кто решился. Позднее же, когда город вошел в состав Российской империи, заброшенные мусульманские кладбища постепенно застроили, а большую часть надгробий использовали в качестве строительного материала.

Спустя три десятилетия (1666 г. или 1667 г.) после Эмиддио Дортелли д'Асколи Керчь посетил турецкий дипломат и путешественник Эвлия Челеби. В городе по его описанию на тот момент функционировали несколько мечетей и «церковь неверных», на стенах которой сохранились фрески, позволившие ему заключить, что это был «древний храм гунуэзских франков» [Челеби, 1999, с. 98; Челеби, 2008, с. 195–196]. Таким образом, он посетил действующую на тот момент церковь, которую можно было осмотреть внутри. К сожалению, ее название он не привел, но указанное им местоположение церкви (внутри крепости) и фрески, о которых за три

⁷ Косвенное подтверждение этому мы опять же находим в сочинении Ибн-Баттуты. Напомним, он заинтересовался в церкви фреской, на которой был изображен некий святой с воинскими атрибутами – копьем и мечом. И, что очень важно, видимо, этот святой почитался особо, поскольку перед фреской, как отметил Ибн-Баттута, горела лампада. Иными словами, вполне логично предположить, что речь идет об изображении св. Георгия Победоносца, во имя которого и была освящена церковь.

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ...

столетия до Эвлии Челеби сообщил Ибн-Баттута, позволяют говорить о том, что речь идет о церкви Иоанна Предтечи.

В 1699 г. две «греческие церкви» в Керчи были упомянуты в бортовом «журнале» вице-адмирала Корнелия Ивановича Крюйса, одного из участников «Керченского похода» Азовского флота [Крейс, 1850, с. 392; Богословский, 1948, с. 94; Байер, 1782, с. 212]⁸. И, по крайней мере, одна из них, по свидетельству инженер-подполковника Р. Н. Томилова оставалась действующей до вступления в город русских войск в 1771 г. Он упомянул ее среди других построек на территории крепости («в самом городе и замке»), но, к сожалению, не указал названия и описал очень кратко, как «греческую церковь, которая и поныне содержится» [Томилов, 1868, с. 192]. Тем не менее, поскольку других альтернатив церкви Иоанна Предтечи мы не знаем, есть все основания утверждать, что именно она и являлась этим последним уцелевшим в период османского владычества городским христианским храмом [Михайлова, 1976, с. 50, рис. 1].

Таким образом, в нескольких заслуживающих доверия источниках первой трети XIV – третьей четверти XVIII вв. церковь упоминается как действующий храм, и он не был превращен в мечеть ни в XIV в., ни в XVI – начале XVII вв., как полагали и полагают до сих пор некоторые исследователи [Лопушинская, 1970, с. 36–37; Макарова, 1972, с. 377; Макарова, 2003, с. 72; Лазенкова, 2005, с. 120; Воронов, Михайлова, 1983, с. 73; Кирилін, 1981, с. 55; Пономарьова, 1997, с. 88]⁹. В отличие

⁸ К сожалению, о каких двух церквях идет речь, неизвестно. К. И. Крюйса и сопровождавших его офицеров русской эскадры внутрь крепости не пустили, поэтому, по крайней мере, одну из них – церковь Иоанна Предтечи они увидеть не могли. Вторая церковь, если она и существовала в реальности, располагалась в предместье за пределами крепостных стен. В то же время, возможно, приведенное в журнале К. И. Крюйса число церквей не соответствовало действительности. Тем более, значительно преувеличенным в нем оказалось и число мечетей – 20 вместо 8 существовавших [Томилов, 1868, с. 192; Бочаров, 2005, с. 147–150, рис. 1]. В 70-е годы XVIII в. описанием Керчи из журнала К. И. Крюйса воспользовался И. Э. Тунманн – автор раздела о Крымском ханстве в «Большом землеописании Бюшинга» [Тунманн, 1936, с. 44]. Позднее оно было включено в статью «Воспор или Керчь», помещенную Л. М. Максимовичем в «Новый и полный географический словарь Российского государства» [Максимович, 1788, с. 191]. Соответственно, в них упоминаются и две «греческие» церкви.

⁹ Впервые такую возможность в 1827 г. допустил Керчь-Еникальский градоначальник Ф. Ф. Вигель, при этом совершенно не понятно, о каком «высоком минарете», который якобы располагался у ее входа и служил колокольной, в своих записках он пишет [Механиков, 2006, с. 473; Вигель, 1864, с. 78; ср.: Белик, 2015, с. 17; Белик, 2016, с. 56]. Во всяком случае, его современники об этой постройке не упоминают, нет ее на гравюре Н. Я. Саблина конца XVIII в. [Брикнер, 1885, с. 421; Санжаровец, 2007, с. 41] и на наиболее раннем рисунке церкви (до 1801 г.), опубликованном Н. Н. Мурзакевичем [Мурзакевич, 1837а, с. 682]. Двухъярусная звонница была возведена вместе с западным приделом церкви только в начале XIX в. Она изображена на рисунках И. А. Иванова и Н. А. Львова, побывавших в Керчи в августе 1803 г. (рис. 2,1) [Тункина, 2002, с. 67; Дюбрюкс, 2010, II, рис. 28; Никитина, 2006, рис. 3; Тункина, 2011, рис. 55].

Позднее предположение Ф. Ф. Вигеля поддержал А. А. Авдеев. Однако постулируемый им «переход церкви в мечеть и обратно в православную церковь» аргументирован не был [Авдеев, 1887, с. 382]. Противоположной точки зрения придерживался Ю. А. Кулаковский. По его мнению, «храм не был в

Боспорские исследования, вып. XXXIX

от остальных храмов, возведенных в византийскую эпоху, церковь Иоанна Предтечи (Св. Георгия) продолжала обслуживать христианскую общину Воспоро-Керчи в генуэзский и османский периоды вплоть до 1771 г., после которого для нее начался новый период истории [Пономарев, Бейлин, 2016, с. 300–328]¹⁰.

С этим выводом вполне согласуются археологические источники и материалы реставрационных работ, проведенных Е. И. Лопушинской в 1967–1980 гг.¹¹. Впервые разведочные раскопки церкви Иоанна Предтечи в 1956–1957 гг. провели М.А. Фронджуло и Е. В. Веймарн, но в рамках рассматриваемых нами периодов они не принесли каких-либо существенных результатов [Веймарн, 1957, л. 2–7; Майко, 2017, с. 41–43]. Их удалось получить позднее Т. И. Макаровой, возглавившей археологические работы, предусмотренные проектом реставрации церкви.

В 1970–1971 гг. она исследовала участок площадью 95 кв. м, прилегающий к южной и восточной стенам церкви, а в 1976 и 1980 гг. заложила несколько шурфов внутри нее – в центральной апсиде, южном нефе, нартексе и вокруг северной пары мраморных колонн [Макарова, 1998, рис. 14; 15; 20].

У стен церкви Т. И. Макарова открыла участок прицерковного некрополя, в пределах которого были раскопаны 57 погребений, расположенных тремя ярусами. Средневековые могилы были разделены исследовательницей на два яруса – нижний и средний. Они представляли собой каменные ящики, ориентированные по линии запад–восток. Некоторые из них служили семейными усыпальницами и содержали до шести последовательных захоронений с немногочисленным погребальным инвентарем – украшениями, нательными крестами, амулетами и аксессуарами одежды. Два погребения верхнего яруса относились к концу XIX – началу XX вв.

запустении» в XIV в., «не запустел он и позднее, дождавшись времен утверждения русского господства на берегах Керченского пролива» [Кулаковский, 1908, стлб. 544]. При этом в качестве единственного аргумента Ю. А. Кулаковский использовал свидетельство Ибн-Батутты, увидевшего на одной из стен местной церкви изображение святого и горящую перед ним лампаду [Тизенгаузен, 1884, с. 279]. «Неприкосновенной» во время «турецко-татарского господства» в Крыму назвал церковь и Н. Н. Мурзакевич [Церковь..., 1856, с. 440]. Позднее его поддержал Х. Х. Зенкевич, отметив при этом существование противоположной точки зрения по этому вопросу [Зенкевич, 1894, с. 144].

¹⁰ Согласно данным турецкого дефтера 1520 г., в Керчи проживало 585 человек, в том числе 220 мусульман и 365 греков-православных [Fisher, 1981, p. 155, 165–166]. В 1542/1543 гг. ее население выросло до 845 человек (610 мусульман и 235 греков-православных). В 1634/1635 г. христианское население города насчитывало 24 «хане» – «двора» или «семейства» [Ефимов, 2013, с. 136]. И, наконец, согласно сведениям, приведенным инженер-подполковником Р. Н. Томиловым, на момент вступления русских войск (21 июня 1771 г.) в Керчи оставалось 16 греческих семей [Томилов, 1868, с. 192].

¹¹ Впоследствии материалы реставрационных работ так и не были изданы, поэтому в данной публикации в основном пришлось опираться на предварительные материалы Е. И. Лопушинской, полученные в 1967–1970 гг. в процессе осмотра, зачистки и зондирования поврежденных участков стен. Результаты этих натурных изысканий исследовательница изложила в «Отчетной записке», получившей наименование «Исследование памятника архитектуры VIII–XIX вв. – церкви Иоанна Предтечи в г. Керчи Крымской области (Историческая справка)» [Науменко, Пономарев, 2018, с. 40–41]. К сожалению, и она опубликована не была. Ознакомиться с этим документом авторам удалось благодаря любезности Н. Ф. Федосеева, за что приносим ему искреннюю признательность.

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ...

Погребения нижнего яруса Т. И. Макарова первоначально датировала X в. и X–XI вв., при этом выделила группу наиболее ранних могил, прорезавших кладку постройки «хазарского времени» и слой строительного мусора, отложившегося при возведении крестово-купольного храма [Макарова, 1971а, с. 21; Макарова, 1971б, с. 264; Макарова, 1972, с. 376; Макарова, 1982, с. 102–103; Макарова, 1998, с. 366, 373]. По мнению Т. И. Макаровой, эти, по всей видимости, наиболее ранние захоронения были совершены вскоре после его строительства и, соответственно, относились к рубежу IX–X вв. или началу X в.

Погребения среднего (второго) яруса Т. И. Макарова датировала XII–XIII вв. В пользу этого, по ее мнению, свидетельствовал многочисленный погребальный инвентарь, в том числе стеклянные, сердоликовые и янтарные бусины, фаянсовые и перламутровые пуговицы, бронзовые пуговицы-бубенчики, фаянсовые уточки-пронызки, подвески из лазурита, височные кольца, серебряные крестики из витой проволоки, которые совершенно не встречались в погребениях первого яруса. В плане стратиграфии для погребений второго яруса наиболее показательными оказались детские погребения, которые не позднее XIV в. практически целиком скрыли дополнительной обкладкой южной апсиды и тогда же они были ограблены (рис. 8; 9,2) [Макарова, 1971а, с. 21–22; Макарова, 1982, с. 102–103; Макарова, 1998, с. 382]. Их участь разделила и большая часть остальных могил. На время ограбления прицерковного кладбища указывают обломки поливной керамики XIV–XV вв., найденные в заполнении некоторых могил, и мешочек из ткани с монетами этого периода (по мнению Т. И. Макаровой, утерянный грабителем), обнаруженный рядом с могилой № 42 [Макарова, 1971а, с. 12; Макарова, 1998, с. 365, 370, 377, 378].

Таким образом, есть все основания утверждать, что не позднее 80-х гг. XIV в., вероятно, после возведения внешнего кольца стен Генуэзской крепости [Бочаров, 2013, с. 346; Бочаров, 2015, с. 141], захоронения у стен церкви больше не совершали. Причиной этому, скорее всего, послужило отсутствие свободного места, поскольку со всех сторон она была вплотную окружена крепостными стенами и жилыми кварталами [Бочаров, 2005, рис. 1]. Не позднее XIII в. прекратили функционировать и другие известные нам городские некрополи [Науменко, Пономарев, 2013, с. 250–251], а христианские могильники генуэзского периода в пределах средневекового города пока еще не выявлены. В качестве исключения можно упомянуть только о случайной находке надгробной плиты с датой – 1375 г., обнаруженной в 1865 г. во дворе одного из домов по ул. Босфорской (ныне ул. Свердлова) [Латышев, 1896, с. 96–97, № 96]. Что же касается османского периода, единственный относящийся к этому времени христианский некрополь раскопан А. И. Айбабиным в пер. Кооперативный. К сожалению, находок в могилах не оказалось, но слои, в которые они были впущены, могут быть датированы второй половиной XVI – первой половиной XVIII вв. [Радочин, 2008, с. 215–216; Радочин, 2009, с. 481–482].

Впрочем, с XIV–XV вв. некоторые члены христианской общины получали право на погребение внутри церкви Иоанна Предтечи. В пользу этой возможности

Боспорские исследования, вып. XXXIX

исследователи высказывались уже с середины XIX в., но все свои догадки строили исключительно на погребальной надписи Кириака 757 г., вырезанной на одной из мраморных колонн [Гавриил, 1848, с. 198; Рыдзевский, 1868, с. 466–467]. Подтвердить их предположение удалось только после проведения внутри церкви раскопок.

К сожалению, наиболее ранние погребения, совершенные в церкви Иоанна Предтечи, датировать не удалось. Их остатки были прослежены в нартексе в виде слоя перемешанных костей мощностью до 1 м [Макарова, 1998, с. 385, рис. 20]. Более поздние захоронения, отнесенные Т. И. Макаровой к XVII–XIX вв., были стратиграфически разделены на два горизонта. На глубине 0,40–0,60 м от уровня мраморного пола исследовательница зафиксировала остатки истлевших деревянных гробов и разрозненные кости, а на глубине 0,85–0,90 м открыла девять, расположенных рядами каменных ящиков, каждый из которых содержал до пяти или шести захоронений. В одном из них находился деревянный гроб с железными ручками. Некоторые из ящиков были перекрыты деревянными досками, в других найдена камка. По мнению Т. И. Макаровой, этот погребальный обычай, известный на обоих берегах Керченского пролива как в Античную, так и Средневековую эпоху, дожил до XIX в. Практически все зачищенные погребения оказались безынвентарными. Исключение составил один из ящиков, в котором был обнаружен бронзовый литой крест, датированный исследовательницей XV в. Рядом с другим разрушенным погребением нашли фрагмент шелковой ткани XIX в. [Макарова, 1998, с. 383–384].

В процессе раскопок у стен церкви Т. И. Макаровой удалось также сделать важные наблюдения относительно ее строительной периодизации. В частности, у ее южной стены на глубине 2,1–2,5 м она впервые зафиксировала горизонт, с уровня которого началось строительство крестово-купольного храма. Обнаруженная в нем керамика позволила датировать церковь рубежом IX–X вв. или началом X в. [Макарова, 1971б, с. 264–265; Макарова, 1972, с. 375–377; Макарова, 1982, с. 97; Макарова, 1998, с. 365, 388].

Выше горизонта прицерковного кладбища Т. И. Макаровой были прослежены следы ремонта церкви, датированного на основании стратиграфических наблюдений XIV в.¹² У южной стены в западном борту раскопа ей удалось зафиксировать слой строительного мусора, насыщенного камнями, а с восточной стороны – выявить дополнительную обкладку апсид из разномерного камня толщиной до 1 м, благодаря которой была совершенно скрыта их первоначальная граненая форма. Этой же обкладкой были практически полностью скрыты и несколько детских плитовых могил, датированных погребальным инвентарем не позднее XIII в. (№ 23, 26, 27, 29, 35, 36, 37) (рис. 8; 9,2). Кроме того, на глубине 0,80 м было обнаружено дополнительное укрепление центральной апсиды, представлявшее собой пояс из двух рядов больших

¹² Еще в 1895 г. Ю. А. Кулаковский предположил, что церковь была реконструирована не ранее XIV в., но в качестве обоснования даты он привел только один сомнительный аргумент, а именно уже упоминавшееся выше мусульманское надгробие, использованное в конструкции престола [Матвеева, 2002, с. 185].

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ... 

подтесанных камней, отличающихся по размерам и форме от камней первоначальной кладки (рис. 8,2; 9,1) [Макарова, 1971а, с. 3–6; Макарова, 1972, с. 377; Макарова, 1982, с. 96, 102, рис. 3, II, III; 8; Макарова, 1998, с. 380–382, рис. 15; Макарова, 2003, с. 72–73]. После того как стены апсид были усилены, их оштукатурили, при этом ремонту, проведенному в XIV в., соответствовал нижний (из четырех выявленных) слой штукатурки, прослеженный на глубине 0,60–0,80 м [Макарова, 1971а, с. 3].

Следы капитального ремонта XIV в. в процессе реставрационных работ церкви зафиксировала и Е. И. Лопушинская. Тогда же, по мнению исследовательницы, на стены ее интерьера нанесли слой известковой штукатурки и фрески.

Остатки фресок были обнаружены после закрытия церкви в 1937 г. экспедицией реставраторов Государственной Третьяковской галереи в составе П. И. Юкина и И. А. Баранова. Весной 1938 г. на стенах церкви ими было сделано восемь зондажей. На северо-восточном и юго-восточном столбах предалтарной арки (их обращенных друг к другу гранях) удалось расчистить погрудные изображения двух неизвестных святых (рис. 7). Кроме того, на южной стене алтарной апсиды над арочным проемом, ведущим из алтаря в диаконник (южную апсиду), был расчищен еще один ряд, практически не сохранившихся полуфигурных изображений, от которых уцелели лишь небольшие фрагменты одеяний синего и коричневого цвета [Гузанов, 2006; Кызласова, 2009, с. 249; Мемуары..., 2013, с. 350–351, прим. 22; Попов, 1995, с. 122]. По мнению О. И. Домбровского, благодаря которому керченские фрески и получили широкую известность, роспись храма «по способу письма... и характеру самих изображений» можно было «без колебаний» отнести к началу XIV в.¹³ В качестве стилистически близких ей по «своему восточногреческому характеру» росписей исследователь привел фрески храма Св. Дмитрия (Стефана) в Феодосии, которые, как и фрески церкви Иоанна Предтечи в Керчи, «художественно и идейно противостояли ренессансному искусству католиков-генуэзцев». При этом манера художников, расписавших обе церкви, напомнила ему образы фресок Феофана Грека. А поскольку относительно даты сооружения церкви исследователь придерживался точки зрения Ю. С. Асеева, к XIV в., исходя из стилистического анализа фресок, он отнес и ее. В пользу этого, по его мнению, указывало их размещение на основных конструктивных элементах здания и тот факт, что нанесены они были на первичный слой штукатурки [Домбровский, 1966, с. 10, 68–70].

Повторный анализ фресок предпринял Г. В. Попов. В целом он согласился с выводами О. И. Домбровского, но поскольку базировался на работах А. И. Комеча, то дату церкви и ее росписи уточнил в пределах второй половины XIV в. В стилистике же фресок Г. В. Попов не нашел ничего общего с манерой Феофана Грека. По его мнению, их автор не имел «ни малейшей связи с творчеством великого константи-

¹³ Первым, кто датировал фрески церкви Иоанна Предтечи XIV в., был, по-видимому, академик И. Э. Грабарь. Документально подтвержденных сведений найти пока не удалось, но об этом историографическом нюансе в своей «Исторической справке» упомянула Е. И. Лопушинская.

нопольского художника (тем более в качестве его предшественника)». Фрески были выполнены представителем совершенно иной школы византийской монументальной живописи позднепалеологовской эпохи [Попов, 1988, с. 547–561; Попов, 1995, с. 117–124].

Что касается стилистических особенностей фресок, на наш взгляд, более реалистичной выглядит версия Г. В. Попова, но относительно даты их нанесения более обоснована точка зрения О. И. Домбровского, поскольку в 1333/1334 гг. росписи на стенах церкви увидел Ибн-Баттута. В то же время предложенная О. И. Домбровским и Г. В. Поповым историческая схема, согласно которой фрески были нанесены на стены храма одновременно с его строительством, вызывает большие сомнения, поскольку базируется исключительно на материалах архитектурного анализа (в частности, Ю. С. Асеева и А. И. Комеча) и совершенно не учитывает археологические данные. Кроме того, как установила Е. И. Лопушинская, самый ранний слой штукатурки известковый и хорошо отмученный, серого оттенка, на котором была выполнена фресковая роспись, нанесли прямо на камни кладки. А они к тому времени уже частично разрушились и покрылись копотью и сажой, отложившимися, возможно, вследствие пожара. Таким образом, стены храма были расписаны гораздо позднее, скорее всего, в процессе его реконструкции в XIV в.

Позднее фрески по какой-то неизвестной причине скрыли под новым слоем штукатурки, причем для ее качественного сцепления еще сохранившуюся стеновую роспись покрыли насечками.

По мнению Е. И. Лопушинской, эти работы были произведены в XVI или начале XVII вв., после того как длительное время (с 1475 г.) храм находился в запустении¹⁴. Вместе с предыдущей «капитальной реставрацией» они «почти полностью» изменили его внешний и внутренний облик. В частности, снаружи, для поддержания «очень выветренной и разрушенной древней кладки» (на отдельных участках она была разрушена на глубину до 15–20 см) стены были облицованы толстым слоем бута на известковом растворе с песком и большим количеством раковин морских моллюсков (рис. 1,2; 5,1). Помимо бута в облицовке использовали обломки керамических плит толщиной 7–8 см, которыми изначально был вымощен пол церкви. Одна из таких плит в целом виде попала в закладку южного окна. Сильно пострадали и плиточные ряды, поэтому местами для имитации кладки *opus mixtum* использовались обломки черепицы, фрагменты керамических плиток из первоначального покрытия пола и кирпич размерами 24,5×12,0×3,0 см¹⁵. Этим же кирпичом были выложены свод над южной апсидой и центральный купол храма. Благодаря новым каменным перемычкам все оконные проемы подкупольного барабана и фасадов получили

¹⁴ Аргументом в пользу длительного запустения церкви Е. И. Лопушинской послужило плохое состояние кладок ее внутренних стен – сильно выветренных и поврежденных, к чему мог привести только «свободный разгул стихий» внутри него. Церковь, по ее мнению, какое-то время стояла без оконных и дверных заполнений, обрушился ее центральный купол, конха и верхние участки стен южной апсиды.

¹⁵ Размеры плитки, использованной в первоначальной кладке, составляли 32–33×29–30×2,5–3,0 см.

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ... 

прямоугольную форму, а до этого имели полукруглое завершение. Двойные оконные проемы на фасадах были заложены каменной кладкой. Кроме того, новой кладкой был надложен и подкупольный барабан, причем если ранее он имел шестнадцать граней, то в процессе реконструкции получил круглую форму. Заново переложили и верхний карниз барабана, а новый купол сложили из тонкого кирпича. Апсиды, имевшие изначально граненую форму, получили полукруглые – асимметричные очертания. Ниши в их стенах заложили на высоту 0,43 м, а колонки на ребрах облицевали «керамическим боем». Верхнюю часть (на уровне перемычки окна) южной апсиды переложили и покрыли новым – кирпичным сводом. При этом новая кладка была сложена очень небрежно, что привело к необходимости утолщения стен апсиды в целом (рис. 4,1; 5,2). Надложены были и ветви креста, а затем их перекрыли каменными плитами. Внутренние стены храма были дважды оштукатурены. В XIV в. поверх изначальной кладки нанесли первый слой штукатурки и фрески, а спустя два столетия их исцарапали и покрыли насечками, а затем нанесли толстый слой известкового раствора, замешанного на шерсти¹⁶.

По итогам предварительных работ большую часть выявленных следов ремонтов и перестроек Е. И. Лопушинская отнесла к османскому периоду, но, насколько обоснована была ее точка зрения, ответить сложно, поскольку результаты, полученные исследовательницей в процессе реставрации церкви, по существу так и не были опубликованы. К сожалению, в полном объеме не были изданы и материалы охранных раскопок М. А. Фронджуло и Е. В. Веймарна в 1956–1957 гг. (при участии старшего научного сотрудника Академии строительства и архитектуры УССР Ю. С. Асеева), а также масштабных раскопок Т. И. Макаровой в 1963–1964, 1970–1971, 1976 и 1980 гг., которые наверняка бы позволили устранить ряд дискуссионных вопросов.

В итоге имеющиеся в нашем распоряжении источники и материалы не позволяют пока что ответить на них с развернутой и достаточно убедительной доказательной базой. Поэтому на данном этапе логичным представляется ограничиться общими выводами отчасти предварительного характера.

Церковь Иоанна Предтечи, возведенная в первой или второй половине X в., на протяжении всей своей многовековой истории функционировала как христианский храм, и нет никаких оснований утверждать, что в османский и тем более генуэзский период она была превращена в мечеть. Малоубедительными аргументами тому послужили вольная интерпретация пассажа из сочинения Ибн-Баттуты и характер повреждений на фресках церкви, сделанных, по мнению Е. И. Лопушинской, «умышленно».

На протяжении нескольких столетий церковь как минимум дважды подвергалась

¹⁶ Предложенной Е. И. Лопушинской дате реконструкции церкви в османский период (XVI – начало XVII вв.) противоречит сообщение Эвлии Челеби (1666–1667 гг.), еще заставшего фрески на стенах. Таким образом, эта реконструкция церкви (если тогда же покрыли слоем штукатурки и фрески) была произведена уже после его посещения Керчи.

масштабным перестройкам, при этом изменения, внесенные в ее экстерьер и интерьер, не затронули в целом планировки и композиционного решения храма.

В первый раз церковь подверглась «капитальной реставрации» в XIV в. Тогда же на ее стены были нанесены фрески. В это же время, вероятно, вследствие недостатка свободного места прекращает функционировать церковное кладбище. Отдельные захоронения стали совершаться только внутри церкви.

В очередной раз церковь была перестроена в османский период, как предположила Е. И. Лопушинская, в XVI – начале XVII вв. Однако, если согласиться с тем, что тогда же фрески скрыли под слоем штукатурки, есть все основания полагать, что ее реконструировали уже после посещения Керчи Эвлией Челеби (1666–1667 гг.). Что касается «умышленного» уничтожения фресок, это допущение Е. И. Лопушинской вряд ли можно признать убедительным. То, что их исцарапали и покрыли насечками, вовсе не означает, что их «осквернили». Скорее всего, речь идет о вполне обычном в строительной практике технологическом приеме – нанесении насечек для лучшего сцепления слоя штукатурки с основой¹⁷.

Свое современное название церковь получила не ранее третьей четверти XVIII в., уже после того как Керчь вошла в состав Российской империи. До этого, по крайней мере в 30-е годы XVII в., она именовалась церковью Св. Георгия. В более ранних письменных источниках ее название не упоминается, поэтому, во имя кого она была освящена после сооружения, установить пока не удалось. Учитывая реалии, такую возможность могут предоставить только новые эпиграфические находки, ожидать которые мы вправе в случае проведения дальнейших раскопок у стен церкви. Что касается ее названия в генуэзский и османский периоды, ответ на этот вопрос, возможно, будет получен в итальянских и турецких архивах.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

- Авдеев А.А.* Церковь Св. Иоанна Предтечи в Керчи // Труды VI Археологического съезда в Одессе, 1884 год / под ред. Н.П. Кондакова. Одесса: Типография А. Шульце, 1887. Ч. III. С. 382–386.
- Антонин (архимандрит)* Древние акты Константинопольского патриархата, относящиеся к Новороссийскому краю // ЗООИД. Одесса, 1867. Т. VI. Отд. 2. С. 445–473.
- Артеменко Е.Д.* Амфоры из купола церкви Иоанна Предтечи в Керчи // XI Боспорские чтения. Боспор Киммерийский и варварский мир в период Античности и Средневековья. Ремесла и промыслы: материалы международной научной конференции / Ред.-сост. В.Н. Зинько. Керчь, 2010. С. 8–12.
- [*Байер Г.З.*] Древние Азовские и Крымские известия. Краткое описание всех случаев, касающихся до Азова от создания сего города до возвращения оного под Российскую державу / пер. с нем. И.К. Тауберга. СПб.: При Императорской академии наук, 1782. 240 с.
- Бартольд В.В.* Керчь // Бартольд В.В. Работы по исторической географии / подгот. к изд. О.Г. Большаковым; отв. ред. А.М. Беленицкий. М.: «Восточная литература» РАН, 2002. С. 458–459.
- Белик Ю.Л.* Крепости Керченского полуострова (XVII–XIX вв.). Симферополь: Бизнес-Информ, 2015. 120 с. (Керченская старина. Вып. II).

¹⁷ На «умышленный» характер повреждений Е. И. Лопушинскую натолкнул тот факт, что наиболее пострадали лики святых.

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ...

- Белик Ю.Л. Османские оборонительные сооружения на Керченском полуострове (XVII–XVIII вв.). Казань: Институт истории им. Ш. Марджани, 2016. 236 с.
- Бертье-Делагард А.Л. Древности Южной России. Раскопки Херсонеса / МАР. СПб., 1893. № 12. 64 с.
- Бертье-Делагард А.Л. Исследование некоторых недоуменных вопросов Средневековья в Тавриде // Бертье-Делагард А.Л. Избранные труды: в 3 т. Избранные труды по истории христианства в Крыму. II. Симферополь: ДОЛЯ, 2011. С. 7–138.
- Богословский М.М. Петр I. Материалы для биографии. М.: ОГИЗ. Госполитиздат, 1948. Т. 4: 1699–1701 гг. 514 с.
- Бочаров С.Г. Топография города Керчи XVI–XVIII веков // Археологические записки. Ростов-на-Дону, 2005. Вып. 4. С. 145–151.
- Бочаров С.Г. Крепостные сооружения города Боспора – Воспоро в XIV–XV вв. Реконструкция // Боспорский феномен. Греки и варвары на Евразийском перекрестке: Материалы международной научной конференции (Санкт-Петербург, 19–22 ноября 2013 г.) / под ред. М.Ю. Вахтиной и др. СПб., 2013. С. 342–348.
- Бочаров С.Г. Фортификационные сооружения генуэзского Воспоро // Причерноморье в Средние века. СПб., 2015. Вып. 9. С. 127–148.
- Брикнер А. [Г.] История Екатерины второй с 300 гравюрами и украшениями на дереве, исполненными лучшими иностранными и русскими граверами: в 5 ч. Ч. 3: Внешняя политика. СПб.: Типография А. С. Суворина, 1885. 516 с.
- Брун Ф.К. О разных названиях Керчи и ее окрестностей в древности и Средних веках // Записки Императорского Новороссийского университета. Одесса, 1877. Т. XXIII. С. 231–253.
- Брун Ф.К. О разных названиях Керчи и ее окрестностей в древности и Средних веках // Черноморье: Сборник исследований по исторической географии Южной России (1852–1877 г.). Одесса: Типография Г. Ульриха, 1880. Ч. II. С. 299–324.
- Булгаков В.В. Византийские конически-вытянутые амфоры X века // Сугдейский сборник. Киев-Судак, 2004. Вып. I. С. 5–12.
- Васильевский В.Г. Житие Иоанна Готского // Васильевский В.Г. Труды: в 4 т. СПб.: Типография Императорской академии наук, 1912. Т. 2. С. 351–427.
- Веймарн Е.В. Предварительный отчет о работах Восточного отряда Горно-Крымской экспедиции ИА АН УССР в 1957 г. Этап I. Исследования церкви Иоанна Предтечи в Керчи. Бахчисарай, 1957 // Научный архив ГБУ РК ВКИКМЗ. Оп. № 7. Ед. хр. № 45. Л. 1–14.
- [Вигель Ф.Ф.] Записка о Керчи // Чтения в Императорском обществе истории и древностей российских при Московском университете. М., 1864. Кн. 1. Январь–март. Отд. 2. С. 11–99.
- Воронов А.А., Михайлова М.Б. Боспор Киммерийский. М.: Искусство, 1983. 184 с.
- Гавриил [Розанов] Остатки христианских древностей в Крыму: Уезд Феодосийский // ЗООИД. Одесса, 1844. Т. I. Отд. 2. С. 320–328.
- Гавриил [Розанов] Хронологико-историческое описание церквей епархии Херсонской и Таврической // ЗООИД. Одесса, 1848. Т. II. Отд. 1. С. 140–210.
- Герасов Г.В. Путевые записки по многим российским губерниям 1820. Петроград: Тип. Императорского воспитательного дома, 1828. 172 с.
- [Гермоген] Справочная книжка о приходах и храмах Таврической епархии Гермогена, Епископа Таврического (ныне Псковского). Симферополь: Таврическая губернская типография, 1886. 271 с.
- Гроздов А.[В.] Архивные документы, относящиеся к истории Херсонесского монастыря // ИТУАК. Симферополь, 1888. № 5. С. 81–105.
- Громенко С.В. Stepu, moze i góty: Польские путешественники конца XVIII – начала XX веков о Крыме. Симферополь: Антиква, 2011. 304 с. (Библиография крымоведения; вып. 14).
- Гузанов Ф.В. К истории открытия древнерусских стенописей в 1930-е годы // Проблемы сохранения и реставрации монументальной живописи: Чтения памяти Л. А. Лелекова – 2006: Материалы конференции ГосНИИР, 26 апреля 2006 г. М., 2006. [Электронное издание]. URL: <http://www.art-con.ru/node/1316> (дата обращения 26. 11. 2015).

Боспорские исследования, вып. XXXIX

- Домбровский О.И.* Фрески средневекового Крыма. Киев: Наукова думка, 1966. 112 с.
- [*Дортелли д'Асколи Э.*] Описание Черного моря и Татари, составил доминиканец Эмиддио Дортелли д'Асколи, префект Каффы, Татари и проч. 1634 г. / пер. Н.Н. Пименова. Издано с прим. почетн. чл. А.Л. Бертье-Делагарда // ЗООИД. Одесса, 1902. Т. XXIV. Отд. 1. С. 89–180.
- Дюбрюкс П.* Описание развалин и следов древних городов и укреплений, некогда существовавших на европейском берегу Босфора Киммерийского от входа в пролив близ Еникальского маяка до горы Опук включительно при Черном море / пер. с франц. А. Дюбрюкса // ЗООИД. Одесса, 1858. Т. IV. Отд. 1. С. 3–84.
- Дюбрюкс П.* Собрание сочинений: в 2 т. / сост. и отв. ред.: д.и.н. И.В. Тункина; подгот. текстов И.В. Тункиной и Н.Л. Сухачева; пер. с фр. яз. Н.Л. Сухачева. СПб.: Коло, 2010. Т. 1: Тексты. 726 с.; Т. 2: Иллюстрации. 310 с.
- Ефимов А.В.* Христианское население Крыма в 1630-е годы по османским источникам // Вестник РГГУ. Серия «Исторические науки. Региональная история. Краеведение». М., 2013. № 9 (110). С. 134–143.
- Зенкевич Х.Х.* Керчь в прошедшем и настоящем. Историко-археологический и географический очерк с приложением описания достопримечательностей города и его окрестностей, хронологического указателя и статистических сведений и с рисунками. Керчь: Скоропечатная типолитография Х.Н. Лаго и К° (бывш. Холева), 1894. 162 с.
- Кирилін Д.С.* Сучасниця Київської Русі // Пам'ятники України. Київ, 1981. № 1 (47). С. 55.
- Колли Л.П.* Из средневековой географии // ИТУАК. Симферополь, 1910. № 44. С. 24–29.
- Комеч А.И.* Церковь Усекновения главы Иоанна Предтечи в Керчи // Зограф. Београд, 1992. № 22. С. 28–40.
- Комеч А.И.* Церковь Усекновения главы Иоанна Предтечи в Керчи // Мир искусств: альманах. М.: РИК «Культура», 1995. № 2. С. 359–377.
- Комеч А.И.* Церковь Иоанна Предтечи в Керчи // Проблемы изучения древнерусского зодчества (По материалам архитектурно-археологических чтений, посвященных памяти П. А. Раппопорта, 15–19 января 1990 г.). СПб.: Дмитрий Буланин, 1996. С. 128–129.
- Кондаков Н.П.* Мраморный рельеф из Пантикапеи // ЗООИД. Одесса, 1877. Т. X. Отд. 1. С. 16–25.
- Крамаровский М.Г.* Ибн-Баттута о тюркском исламе // Золотоордынское обозрение. Казань, 2014. № 1 (3). С. 64–74.
- [*Крейс К.И.*] Экстракт из журнала, держанного от господина вице-адмирала Крейса на пути из Москвы на Воронеж, с Воронежа на Азов, на Таганрог и к Керчи, а отгуды паки назад к Азову, 1699 года / пер. с голланд. П. Ларионова // Записки Гидрографического департамента Морского министерства. СПб.: Морская типография, 1850. Ч. VIII. С. 367–394.
- Кулаковский Ю.А.* Боспор // Большая Энциклопедия. Словарь общедоступных сведений по всем отраслям знания: в 20 т. / под ред. С.Н. Южакова и проф. П.Н. Милюкова. СПб.: Типография книгоиздательского товарищества «Просвещение», 1901. Т. 3: Беллинг – Бугульник. С. 567–572.
- Кулаковский Ю.А.* Прошлое Тавриды. Краткий исторический очерк. Киев: Типолитография товарищества И. Н. Кушнерев и К°, 1906. 141 с.
- Кулаковский Ю.А.* Керчь и ее христианские памятники // Православная богословская энциклопедия: в 12 т. / под ред. Н.Н. Глубоковского. СПб.: Типография Сибирского акционерного общества печатного и писчебумажного дела в России, 1908. Т. IX: Кармелиты – Колив. Стлб. 535–544.
- Кулаковский Ю.А.* Прошлое Тавриды. Краткий исторический очерк. 2-е изд. Киев: Типолитография С. В. Кульженко, 1914. 158 с.
- Куторга С.[С.]* Отрывки из путешествия в Крым 1833 года // ЖМНП. СПб., 1834. Ч. 1. № 1. Январь. С. 81–90.
- Кызласова И.Л.* О Павле Ивановиче Юкине (1883–1945) // Софійські читання. Матеріали IV Міжнародної науково-практичної конференції Пам'ятки Національного заповідника «Софія Київська»: культурний діалог поколінь (Київ, 25–26 жовтня 2007 р.). Київ: ЧП Горобець, 2009. Вип. 4. С. 243–272.

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ... 

- Лазенкова Л.М.* История и культура Керчи: храм Иоанна Предтечи // Историческое наследие Крыма. Симферополь, 2005. № 9. С. 119–126.
- Латышев В.В.* Сборник греческих надписей христианских времен из Южной России. СПб.: Типография Императорской академии наук, 1896. 143 с.
- Латышев В.В.* Заметки к христианским надписям из Крыма: По сообщениям А. Л. Бертье-Делагарда // ЗООИД. Одесса, 1897. Т. XX. Отд. 1. С. 149–162.
- Лебединцев А.А.* Столетие церковной жизни Крыма. 1783–1883 г. // ЗООИД. Одесса, 1883. Т. XIII. Отд. 3. С. 201–219.
- Лопушинская Е.И.* Древний памятник Керчи // Строительство и архитектура. М., 1970. Вып. 10. С. 36–37.
- Лосицкий Ю.Г., Паршина Е.А.* Эски-Керменская базилика // Православные древности Таврики: Сборник материалов по церковной археологии / под ред. В.Ю. Юрочкина. Киев: Стилос, 2002. С. 99–113.
- Лосицкий Ю.Г.* Храмы средневекового Крыма IV–XIV вв. (соображения по реконструкции и реставрации) // Древняя и средневековая Таврика. Сборник статей, посвященный юбилею Елены Александровны Паршиной / Археологический альманах. Київ, 2015. № 33. С. 179–199.
- Лосицкий Ю.Г.* До питання типологічної еволюції монументальної архітектури середньовічного Криму // Археологія. 1990. № 2. С. 33–47.
- Лосицкий Ю.Г.* Головні етапи розвитку архітектури Криму V–XV століть // Сучасні проблеми дослідження, реставрації та збереження культурної спадщини: Збірник наукових праць з мистецтвознавства, архітектурознавства і культурології. Київ: Видавничий дім А+С, 2006. Вип. 3. Ч. 2 / Гол. ред. В.Д. Сидоренко. С. 77–94.
- Лосицкий Ю.Г.* Містобудування та архітектура (IV – перша половина XIII ст.) / Мистецтво Таврії та Північного Причорномор'я // Історія Українського мистецтва: у 5 т. Київ: Інститут мистецтвознавства, фольклористики та етнології ім. М.Т. Рильського НАН України, 2010. Т. 2: Мистецтво Середніх віків / за ред. Л. Ганзенко, Р. Забашта, Т. Трегубова, Ю. Коренюк. С. 16–43.
- Люценко Е.[Е.]* О древней вислой, свинцовой печати, с подписью «от Ратибора», найденной в 1872 г. около г. Еникале, что в Керченском градоначальстве // Труды Третьего археологического съезда в России, бывшего в Киеве, в августе 1874 года. Киев: Типография Императорского университета Св. Владимира, 1878. Т. II: Приложения / под ред. В.И. Модестова. С. 165–169.
- Майко В.В.* Раскопки храма Иоанна Предтечи в Керчи 1956–1957 гг. // Археология средневекового храма. Материалы научной конференции, посвященной 170-летию К. К. Косцюшко-Валюжинича / Ред.-сост. В.В. Майко, Т.Ю. Яшаева. Севастополь, 2017. С. 41–43.
- Макаревский (Феодосий)* Материалы для историко-статистического описания Екатеринославской епархии: Церкви и приходы прошедшего XVIII столетия. Екатеринослав: Типография Я.М. Чаусского, 1880. Вып. 2. 372 с.
- Макарова Т.И.* Отчет о раскопках в Керчи около церкви Иоанна Предтечи // Научный архив Института археологии НАНУ. № 1971а/102. Ф. е. 7481. Л. 1–22.
- Макарова Т.И.* Новые данные о датировке церкви Иоанна Предтечи в Керчи // Тезисы докладов, посвященных итогам полевых археологических исследований в 1970 году (археологические секции). Тбилиси, 1971б. С. 264–265.
- Макарова Т.И.* Раскопки около церкви Иоанна Предтечи в Керчи // Археологические открытия 1971 года / под ред. Б.А. Рыбакова. М.: Наука, 1972. С. 375–377.
- Макарова Т.И.* Археологические данные для датировки церкви Иоанна Предтечи в Керчи // СА.1982. № 4. С. 91–106.
- Макарова Т.И.* Боспор-Корчев по археологическим данным // Византийская Таврика: Сборник научных трудов (к XVIII конгрессу византинистов) / под ред. П.П. Толочко. Киев: Наукова думка, 1991. С. 121–147.
- Макарова Т.И.* Археологические раскопки в Керчи около церкви Иоанна Предтечи // МАИЭТ. Симферополь, 1998. Вып. VI. С. 344–393.

Боспорские исследования, вып. XXXIX

- Макарова Т.И.* Боспор-Корчев // Крым, Северо-Восточное Причерноморье и Закавказье в эпоху Средневековья IV–XIII веков. / под ред. Т.И. Макаровой, С.А. Плетневой. М.: Наука, 2003 (Археология). С. 68–73.
- Макидонов А.В.* Днепровская линия (1770–1797). Запорожье: Акцент Инвест-трейд, 2014. 556 с.
- Максимович Л.М.* Новый и полный географический словарь Российского государства или Лексикон... в 6 ч. Ч. I: А – Ж. М.: Университетская типография, у Н. Новикова, 1788. 292 с.
- Мальшиев А.Б.* Православие в этноконфессиональных отношениях Золотой Орды, Византии и государств Северного Причерноморья // Русская православная церковь и межконфессиональные отношения в Нижнем Поволжье / под ред. О.А. Прохвятиловой. Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2003. С. 5–30.
- Маркевич А.[И.]* Несколько слов о деятельности в Тавриде Иннокентия архиепископа Херсонского и Таврического (речь, произнесенная на заседании Таврической ученой архивной комиссии 15 декабря 1900 года) // ИТУАК. Симферополь, 1901. № 31. С. 30–57.
- Матвеева Л.В.* Юлиан Кулаковский. Киев: Стило, 2002. 484 с.
- Мемуары* Павла Юкина. 40 лет моей работы / публ. и коммент. И.Л. Кызласовой // Софія Київська: Візантія, Русь, Україна. Київ, 2013. Вип. III. С. 345–370.
- Механиков С.В.* «Записка о Керчи» Филиппа Филипповича Вигеля // Научный сборник Керченского заповедника. Керчь, 2006. Вып. I. С. 469–476.
- Михайлова М.Б.* Основные этапы формирования Керчи в XVIII–XIX вв. // Архитектурное наследство. М., 1976. Вып. 25: Проблемы градостроительства IV–XIX вв. С. 50–56.
- Муравьев-Апостол И.М.* Путешествие по Тавриде в 1820 году. СПб.: Типография, состоящая при Особенной канцелярии Министерства внутренних дел, 1823. 337 с.
- Мурзакевич Н.Н.* Поездка в Крым в 1836 г. // ЖМНП. СПб., 1837а. Ч. 13. № 3. С. 625–691.
- Мурзакевич Н.Н.* История генуэзских поселений в Крыму. Одесса: Городская типография, 1837б. 91 с.
- Мурзакевич Н.Н.* Каталог карт, планам, вертежам, видам, хранящимся в музее Императорского Одесского общества истории и древностей. Одесса: Франко-Русская типография Л. Даникана, 1881. 56 с.
- Наследова Р.А.* XI Всесоюзная сессия по проблемам византиноведения и средневековой истории Крыма // ВВ. 1986. Т. 46. С. 3–19.
- Науменко В.Е., Пономарев Л.Ю.* Христианские памятники и топография Боспора X–XII вв. // Климентовский сборник. Материалы VI Международной конференции «Церковная археология: Херсонес – город святого Климента» (Севастополь, 2011 г.) / под ред. Т.Ю. Яшаевой. Севастополь: Телескоп, 2013. С. 244–263.
- Науменко В.Е., Пономарев Л.Ю.* К дискуссии о времени строительства церкви Иоанна Предтечи в Керчи: историографический экскурс // XVII Боспорские чтения. Боспор Киммерийский и варварский мир в период Античности и Средневековья. Исследователи и исследования. Материалы международной научной конференции / Ред.-сост. В.Н. Зинько, Е.А. Зинько. Керчь, 2016. С. 325–331.
- Науменко В.Е., Пономарев Л.Ю.* Е. И. Лопушинская и ее «Историческая справка» о керченской церкви Иоанна Предтечи (1968 г.) // Проблеми історії та археології України: Матеріали XI Всеукраїнської наукової конференції до 60-річчя від початку дослідження Більського городища Харківським університетом (Харків, 14–15 грудня 2018 р.) / отв. за вип. С.В. Д'ячков. Харків, 2018. С. 40–41.
- Немыкина Е.А.* Региональная специфика и проблема влияний в средневековой болгарской архитектуре на примере памятников города Несебра // Актуальные проблемы теории и истории искусства / под ред. А.В. Захаровой. СПб.: НП-Принт, 2012. Вып. 2. С. 132–136.
- Никитенко М.М.* Амфоры-голосники из церкви Иоанна Предтечи в Керчи // Археологические открытия 1969 года / под ред. Б.А. Рыбакова. М.: Наука, 1970. С. 276–278.
- Никитина А.Б.* Архитектурное наследие Н. А. Львова. СПб.: Дмитрий Буланин, 2006. 529 с.
- Павловский И.[Я.]* География Российской империи. Дерпт: Типография Шюнманна, 1843. Ч. 2. 237 с.

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ...

- Паллас П.С.* Наблюдения, сделанные во время путешествия по южным наместничествам Русского государства в 1793–1794 годах / пер. с нем. С.Л. Беляевой и А.Л. Бертье-Делагарда. М.: Наука, 1999 (Научное наследие; Т. 27). 246 с.
- Пономарев Л.Ю.* Христианские храмы Керченского полуострова VIII–X вв. и XIV–XVIII вв.: археологические реалии // Археология средневекового храма. Материалы научной конференции, посвященной 170-летию К. К. Косцюшко-Валюжинича / Ред.-сост. В.В. Майко, Т.Ю. Яшаева. Севастополь, 2017. С. 59–61.
- Пономарев Л.Ю.* Христианские храмы Керченского полуострова VIII–X вв. и XIV–XVIII вв.: археологические реалии // Археология античного и средневекового города: сборник статей в честь Станислава Григорьевича Рыжова / Отв. ред. В.В. Майко, ред. Т.Ю. Яшаева. Севастополь-Калининград: РОСТ-ДОАФК, 2018. С. 170–183.
- Пономарев Л.Ю., Бейлин Д.В., Бейлина С.А.* Керченская церковь Иоанна Предтечи (историографический обзор) // Научный сборник Керченского заповедника. Симферополь, 2014. Вып. IV. С. 272–306.
- Пономарев Л.Ю., Бейлин Д.В.* Церковь Иоанна Предтечи в Керчи (третья четверть XVIII – XX вв.) // История и археология Крыма. Симферополь, 2016. Вып. III: Сборник статей, посвященный 60-летию со дня рождения Вадима Александровича Кутайсова. С. 300–343.
- Пономарьова Л.* Перлина візантійського зодчества в Керчі // Пам'ятки України. Київ, 1997. № 1. С. 86–90.
- Попов Г.В.* Византийские фрески второй половины XIV в. в Керчи (Крым) // *Bulgaria Pontica Medii Aevi* II, Nessebre: 26–30 mai 1982. Sofia, 1988. С. 547–569.
- Попов Г.В.* Два фрагмента росписи церкви Иоанна Предтечи в Керчи // Древнерусское искусство. Балканы. Русь / под ред. А.И. Комеча, О.Е. Этингф. СПб.: Дмитрий Буланин, 1995. С. 117–126.
- Православна церква на півдні України (1775–1781) /* упорядн. І. І. Лиман. Запоріжжя: РА «Тандем – У», 2004. 560 с. (Джерела з історії Південної України. Т. 4.).
- Протоколы реставрационных заседаний Императорской археологической комиссии за 1-ю половину 1909 г. Заседание 8 апреля. XVI. г. Керчь. Греческая Иоанно-Предтеченская церковь, IX–X вв. // ИАК. СПб., 1909. Вып. 32 (Вопросы реставрации, вып. 4). С. 69–74.*
- Радочин В.Ю.* Антропологические материалы из раскопок Кооперативного переулка в г. Керчь // Боспор Киммерийский и варварский мир в период Античности и Средневековья. *Militaria*. Материалы международной научной конференции / Ред.-сост. В.Н. Зинько. Керчь, 2008. С. 215–216.
- Радочин В.Ю.* Палеоантропологический материал из могильника позднесредневекового Боспора // МАИЭТ. Симферополь, 2009. Вып. XV. С. 481–500.
- Репников Н.И.* О датах базилик Юго-Западного Крыма // Очерки по истории христианского Херсонеса / под ред. С.А. Беляева. СПб.: Алетейя, 2009 (Херсонес христианский; Т. 1. Вып. 1). С. 154–192.
- Рыдзевский* Несколько слов о Керченской церкви Св. Иоанна Предтечи // Инженерный журнал. СПб., 1868. № 3. С. 455–467.
- Санжаровец В.Ф.* Легенды Митридатовой горы // Историческое наследие Крыма. Симферополь, 2007. № 18. С. 40–48.
- Свинын П.П.* Обзорение путешествия издателя Отечественных записок по России в 1825 году относительно археологии // Отечественные записки. СПб., 1826. Ч. XXV. Кн. LXXI. С. 440–467.
- Сумароков П.И.* Путешествие по всему Крыму и Бессарабии в 1799 году Павлом Сумароковым с историческим и топографическим описанием всех тех мест. Ч. I. М.: В Университетской типографии, у Ридигера и Клаудия, 1800. 238 с.
- Тизенгаузен В.Г.* Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. СПб.: Типография Императорской академии наук, 1884. Т. I: Извлечения из сочинений арабских. 563 с.
- [Томилов Р.Н.]* Топографическое описание доставшимся по мирному трактату от Оттоманской Порты во владение Российской империи землям 1774 года // ЗООИД. Одесса, 1868. Т. VII. Отд. 2. С. 166–198.

Боспорские исследования, вып. XXXIX

- Тункина И.В. Русская наука о классических древностях Юга России (XVIII – середина XIX вв.). СПб.: Наука, 2002. 676 с.
- Тункина И.В. Открытие Феодосии: Страницы археологического изучения Юго-Восточного Крыма и начальные этапы истории Феодосийского музея древностей. 1771–1871 гг. Киев: Болеро, 2011. 240 с.
- Тунманн И.Э. Крымское ханство / пер. с нем. изд. 1784 г. Н.Л. Эрнста и С.Л. Белявской; прим., предисл. и прилож. Н.Л. Эрнста. Симферополь: Государственное издательство Крымской АССР, 1936. 105 с.
- Туровский Н.Ф. Дневник поездки по России в 1841 г. / сообщ. А.А. Голомбиевский // Русская старина. СПб., 1913. Т. 155. № 9. С. 492–528.
- Хартахай Ф.А. Христианство в Крыму // Памятная книга Таврической губернии, изданная Таврическим губернским статистическим комитетом / под ред. К.В. Ханацкого. Симферополь: Типография Таврического губернского правления, 1867. Вып. 1. С. 41–128.
- Церковь Св. пророка Предтечи и Крестителя Господня Иоанна в городе Керчи // Новороссийский календарь на 1857 год, издаваемый от Ришельевского лицея. Одесса: Городская типография, 1856. Отд. 4. С. 439–443.
- [Челеби Э.] Книга путешествия. Турецкий автор Эвлия Челеби о Крыме (1666–1667 гг.) / пер. и комм. Е.В. Бахревского. Симферополь: ДАР, 1999. 140 с.
- Челеби Э. Книга путешествия. Крым и сопредельные области (Извлечения из сочинения турецкого путешественника XVII века). Изд. 2-е, исправл. и доп. / пер., вступ. ст. и комм. к. ф. н. Е.В. Бахревского. Симферополь: Доля, 2008. 272 с.
- Шевелев Е.[П.] Рец. на: Воспорское царство с его палеографическими и надгробными памятниками, расписными вазами, планами, катами и видами. Соч. Антона Ашика. Одесса: тип. Неймана, 1848, Часть I. IX, 117 стр. и X таблиц. Часть II, 88 стр. и XII таблиц. Часть III, 96 стр. и I таблиц // ЗООИД. Одесса, 1848. Т. II. Отд. 2. С. 725–738.
- Dortelli d'Askoli E. Descrittione del Mar Negro et della Tartaria, 1634 // Чтения в Историческом обществе Нестора Летописца. Киев, 1891. Кн. 5. Отд. III. С. 1–46.
- Fisher A. The Ottoman Crimea in the Sixteenth Century // Harvard Ukrainian Studies. Cambridge; Massachusetts, 1981. Vol. V. № 2. P. 135–170.
- Murawiew-Apostol I.M. Reise durch Taurien im Jahre 1820. Berlin: Verlag von Th. Christ Fr. Enslin, 1825. 249 s.
- Sierakowski A. Listy z podróży: podróż na Krym, Kaukaz i do Tunisu: w 2 t. Warszawa: Biblioteka Dzieł Wyborowych, 1913. Vol. I. 166 s.

REFERENCES

- Avdeev A.A. Tserkov' Sv. Ioanna Predtechi v Kerchi. N.P. Kondakov (Ed.). *Trudy VI Arkheologicheskogo s'ezda v Odessa, 1884 god.* Odessa: A. Shul'tse Publ., 1887. Vol. III, pp. 382–386.
- Antonin (arkhimandrit) Drevnie akty Konstantinopol'skogo patriarkhata, odnosiaschiesia k Novorossiiskomu kraiu. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei.* Odessa, 1867. Vol. VI, pp. 445–473.
- Artemenko E.D. Amfory iz kupola tserkvi Ioanna Predtechi v Kerchi. *XI Bosporskie chteniia. Bospor Kimmeriiskii i varvarkii mir v period antichnosti i srednevekov'ia. Remesla i promysly: materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii.* Kerch', 2010, pp. 8–12.
- [Baier G.Z.] *Drevnie Azovskie i Krymskie izvestiia. Kratkoe opisaniie vseh sluchaev, kasaiushchikhsia do Azova ot sozdaniia sego goroda do vozvrashcheniia onogo pod Rossiiskuiu derzhavu.* Sankt-Peterburg: Imperatorskaia Akademia nauk Publ., 1782, 240 p.
- Bartol'd V.V. Kerch'. Bartol'd V.V. *Raboty po istoricheskoi geografii.* Moskva: «Vostochnaia literatura» RAN Publ., 2002, pp. 458–459.
- Belik Iu.L. *Kreposti Kerchenskogo poluostrova (XVII–XIX vv.).* Simferopol': Biznes-Inform Publ., 2015. 120 p. (Kerchenskaia starina. Vol. II).

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ... 

- Belik Iu.L. *Osmanskije oboronitel'nye sooruzheniia na Kerchenskom poluostrove (XVII–XVIII vv.)*. Kazan': Institut istorii im. Sh. Mardzhani Press, 2016. 236 p.
- Bert'e-Delagard A.L. Drevnosti Iuzhnoi Rossii. Raskopki Khersonesa. *Materialy po arkheologii Rossii*. Sankt-Peterburg, 1893. № 12. 64 p.
- Bert'e-Delagard A.L. Issledovanie nekotorykh nedoumennykh voprosov srednevekov'ia v Tavride. Bert'e-Delagard A. L. *Izbrannye trudy. Izbrannye trudy po istorii khristianstva v Krymu*. II. Simferopol': DOLiA Publ., 2011, pp. 7–138.
- Bogoslovskii M.M. *Petr I. Materialy dlia biografii*. Moskva: OGIZ. Gospolitizdat Publ., 1948. Vol. 4: 1699–1701 gg. 514 p.
- Bocharov S.G. Topografiia goroda Kerchi XVI–XVIII vekov. *Arkheologicheskie zapiski*. Rostov-na-Donu, 2005. Vol. 4, pp. 145–151.
- Bocharov S.G. Krepostnye sooruzheniia goroda Bospora – Vosporo v XIV–XV vv. Rekonstruktsiia. *Bosporskii fenomen. Greki i varvary na Evraziiskom perekrestke: Materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii (Sankt-Peterburg, 19–22 noiabria 2013 g.)*. Sankt-Peterburg, 2013, pp. 342–348.
- Bocharov S.G. Fortifikatsionnye sooruzheniia genuezskogo Vosporo. *Prichernomor'e v srednie veka*. Sankt-Peterburg, 2015. Vol. 9, pp. 127–148.
- Brikner A.[G.] *Istoriia Ekateriny vtoroj s 300 graviurami i ukrasheniami na dereve, ispolnennymi luchshimi inostrannymi i russkimi graverami*. Vol. 3: Vneshniaia politika. Sankt-Peterburg: A. S. Suvorin Publ., 1885. 516 p.
- Brun F.K. O raznykh nazvaniakh Kerchi i ee okrestnostei v drevnosti i srednikh vekakh. *Zapiski Imperatorskogo Novorossiiskogo universiteta*. Odessa, 1877. Vol. XXIII, pp. 231–253.
- Brun F.K. O raznykh nazvaniakh Kerchi i ee okrestnostei v drevnosti i srednikh vekakh // Chernomor'e: *Sbornik issledovaniia po istoricheskoi geografii Iuzhnoi Rossii (1852–1877 g.)*. Odessa: G. Ul'rikh Publ., 1880. Vol. II, pp. 299–324.
- Bulgakov V.V. Vizantiiskie konicheski-vytianutyie amfory X veka. *Sugdeiskii sbornik*. Kiev-Sudak, 2004. Vol. I, pp. 5–12.
- Vasil'evskii V.G. Zhitie Ioanna Gotskogo. Vasil'evskii V.G. *Trudy*. Sankt-Peterburg: Imperatorskaia Akademia nauk Publ., 1912. Vol. 2, pp. 351–427.
- Veimarn E.V. Predvaritel'nyi otchet o rabotakh Vostochnogo otriada Gorno-Krymskoi ekspeditsii IA AN USSR v 1957 g. Etap I. Issledovaniia tserkvi Ioanna Predtechi v Kerchi. Bakhchisarai, 1957. *Nauchnyi arkhiv Gosudarstvennogo Biudzhethnogo Uchrezhdeniia Respubliki Krym «Vostochno-Krymskii istoriko-kul'turnyi muzei-zapovednik»*. Op. № 7. Ed. khr. № 45, pp. 1–14.
- [Vigel' F.F.] Zapiska o Kerchi. *Chteniiia v Imperatorskom obshchestve istorii i drevnostei rossiiskikh pri Moskovskom universitete*. Moskva, 1864. Vol. 1. Ianvar'-Mart, pp. 11–99.
- Voronov A.A., Mikhailova M.B. *Bospor Kimmeriiskii*. Moskva: Iskusstvo, 1983. 184 p.
- Gavriil [Rozanov] Ostatki khristianskikh drevnostei v Krymu: Uezd Feodosiiskii. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1844. Vol. I, pp. 320–328.
- Gavriil [Rozanov] Khronologiko-istoricheskoe opisaniie tserkvei eparkhii Khersonskoi i Tavricheskoi. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1848. Vol. II, pp. 140–210.
- Gerakov G.V. *Putevye zapiski po mnogim Rossiiskim guberniiam 1820*. Petrograd: Imperatorskii Vospitatel'nyi dom, 1828. 172 p.
- [Germogen] *Spravochnaia knizhka o prikhodakh i khramakh Tavricheskoi eparkhii Germogena, Episkopa Tavricheskogo, (nyne Pskovskogo)*. Simferopol': Tavricheskaia gubernskaia tipografiia Publ., 1886. 271 p.
- Grozdov A.[V.] Arkhivnye dokumenty, otnosiashchiesia k istorii Khersonesskogo monastiria. *Izvestiia Tavricheskoi uchenoi arkhivnoi komissii*. Simferopol', 1888. № 5, pp. 81–105.
- Gromenko S.V. *Stepy, morze i gory: Pol'skie puteshestvenniki kontsa XVIII – nachala XX veka o Kryme*. Simferopol': Antikva, 2011. 304 p. (Bibliografiia krymovedeniia. Vol. 14).
- Guzanov F.V. K istorii otkrytiia drevnerusskikh stenopisei v 1930-e gody. *Problemy sokhraneniia i restavratsii monumental'noi zhivopisi: Chteniiia pamiati L. A. Lelekova – 2006: Materialy konferentsii*

Боспорские исследования, вып. XXXIX

- GosNIIR*, 26 aprilia 2006 g. Moskva, 2006. [Elektronnoe izdanie]. URL: <http://www.art-con.ru/node/1316> (data obrashcheniia 26. 11. 2015).
- Dombrovskii O.I. *Freski srednevekovogo Kryma*. Kiev: Naukova dumka Publ., 1966. 112 p.
- [Dortelli d'Askoli E.] Opisanie Chernogo moria i Tatarii, sostavil dominikanets Emiddio Dortelli d'Askoli, prefekt Kaffy, Tatarii i proch. 1634 g. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1902. Vol. XXIV, pp. 89–180.
- Diubriuks P. Opisanie razvalin i sledov drevnikh gorodov i ukrepleniï nekogda sushchestvovavshikh na evropeiskom beregu Bosfora Kimmeriiskogo ot vkhoda v proliv bliz Enikal'skogo maiaka do gory Opuk vkluchitel'no pri Chernom more / per. s frants. A. Diubriuksa. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1858. Vol. IV, pp. 3–84.
- Diubriuks P. *Sobranie sochinenii* / sost. i otv. red.: d.i.n. I.V. Tunkina; podgot. tekstov I.V. Tunkinoi i N.L. Sukhacheva; per. s fr. iaz. N.L. Sukhacheva. Sankt-Peterburg: Kolo Publ., 2010. Vol. 1: Teksty. 726 p.; Vol. 2: Illiustratsii. 310 p.
- Efimov A.V. Khristianskoe naselenie Kryma v 1630-e gody po osmanskim istochnikam. *Vestnik RGGU. Seriya Istoricheskie nauki. Regional'naia istoriia. Kraevedenie*. Moskva, 2013. № 9 (110), pp. 134–143.
- Zenkevich Kh.Kh. *Kerch' v proshedshem i nastoiashchem. Istoriko-arkheologicheskii i geograficheskii ocherk s prilozheniem opisaniia dostoprimechatel'nostei goroda i ego okrestnostei, khronologicheskogo ukazatelia i statisticheskikh svedenii i s risunkami*. Kerch': Skoropechatnaia tipo-litografiia Kh.N. Lago i K° (byvsh. Kholeva) Publ., 1894. 162 p.
- Kirilina D.S. Suchasnitsia Kiïvs'koï Rusi. *Pam'iatniki Ukraïni*. Kiïv, 1981. № 1 (47). p. 55.
- Kolli L.P. Iz srednevekovoi geografii. *Izvestiia Tavricheskoi uchenoi arkhivnoi komissii*. Simferopol', 1910. № 44, pp. 24–29.
- Komech A.I. Tserkov' Useknoveniia glavy Ioanna Predtechi v Kerchi. *Zograf*. Beograd, 1992. № 22. pp. 28–40.
- Komech A.I. Tserkov' Useknoveniia glavy Ioanna Predtechi v Kerchi. *Mir iskusstv: al'manakh*. Moskva: RIK «Kul'tura» Publ., 1995. № 2, pp. 359–377.
- Komech A.I. Tserkov' Ioanna Predtechi v Kerchi. *Problemy izucheniia drevnerusskogo zodchestva (Po materialam arkhitekturno-arkheologicheskikh chtenii, posviashchennykh pamiati P.A. Rappoport, 15–19 ianvaria 1990 g.)*. Sankt-Peterburg: Dmitrii Bulanin Publ., 1996, pp. 128–129.
- Kondakov N.P. Mramorni rel'ef iz Pantikapei. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1877. T. X, pp. 16–25.
- Kramarovskii M.G. Ibn-Battuta o tiurkskom islame. *Zolotoordynskoe obozrenie*. Kazan', 2014. № 1 (3), pp. 64–74.
- [Kreis K.I.] Ekstrakt iz zhurnala, derzhannogo ot gospodina vitse-admirala Kreisa na puti iz Moskvy na Voronezh, s Voronezha na Azov, na Taganrog i k Kerchi, a ottudy paki nazad k Azovu, 1699 goda. *Zapiski Hidrograficheskogo departamenta Morskogo ministerstva*. Sankt-Peterburg: Morskaiia tipografiia Publ., 1850. Vol. VIII, pp. 367–394.
- Kulakovskii Iu.A. Bospor. *S.N. Iuzhakov, P.N. Miliukov (Ed.). Bol'shaia Entsiklopediia. Slovar' obshchedostupnykh svedenii po vsem otrasl'iam znaniia*. Sankt-Peterburg: Knigoizdatel'skoe tovarishchestvo «Prosveshchenie» Publ., 1901. Vol. 3: Belling – Bugul'nik, pp. 567–572.
- Kulakovskii Iu.A. *Proshloe Tavridy. Kratkii istoricheskii ocherk*. Kiev: Tovarishchestvo I. N. Kushnerev i K° Publ., 1906. 141 p.
- Kulakovskii Iu.A. Kerch' i ee khristianskie pamiatniki. *N.N. Glubokovskii (Ed.). Pravoslavnaia bogoslovskaiia entsiklopediia*. Sankt-Peterburg: Sibirskoe aktsionerne obshchestvo pechatnogo i pischebumazhnogo dela v Rossii Publ., 1908. Vol. IX: Karmelity – Kouví, pp. 535–544.
- Kulakovskii Iu.A. *Proshloe Tavridy. Kratkii istoricheskii ocherk*. 2-e izd. Kiev: S. V. Kul'zhenko Publ., 1914. 158 p.
- Kutorga S.[S.] Otryvki iz puteshestviia v Krym 1833 goda. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniia*. Sankt-Peterburg., 1834. Vol. 1. № 1. Ianvar', pp. 81–90.
- Kyzlasova I.L. O Pavle Ivanoviche Iukine (1883–1945). *Sofii'ski chitannia. Materiali IV Mizhnarodnoi naukovopraktichnoi konferentsii Pam'iatki Natsional'nogo zapovidnika «Sofiiia Kiïvs'ka»*:

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ... 

- kul'turnii dialog pokolin'* (Kiïv, 25–26 zhovtnia 2007 r.). Kiïv: ChP Gorobets' Publ., 2009. Vol. 4, pp. 243–272.
- Lazenkova L.M. Istoriiia i kul'tura Kerchi: khram Ioanna Predtechi. *Istorieskoe nasledie Kryma*. Simferopol', 2005. № 9, pp. 119–126.
- Latyshev V.V. *Sbornik grecheskikh nadpisei khristianskikh vremen iz Iuzhnoi Rossii*. Sankt-Peterburg: Imperatorskaia Akademia nauk Publ., 1896. 143 p.
- Latyshev V.V. Zametki k khristianskim nadpisiim iz Kryma: Po soobshcheniiam A. L. Bert'e-Delagarda. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1897. T. XX, pp. 149–162.
- Lebedintsev A.A. Stoletie tserkovnoi zhizni Kryma. 1783–1883 g. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1883. Vol. XIII, pp. 201–219.
- Lopushinskaia E.I. Drevnii pamiatnik Kerchi. *Stroitel'stvo i arkhitektura*. Moskva, 1970. Vol. 10, pp. 36–37.
- Lositskii Iu.G., Parshina E.A. Eski-Kermenskaia bazilika. *V.Iu. Iurochkin (Ed.). Pravoslavnye drevnosti Tavriki: Sbornik materialov po tserkovnoi arkhologii*. Kiev: Stilos Publ., 2002, pp. 99–113.
- Lositskii Iu.G. Khramy srednevekovogo Kryma IV–XIV vv. (soobrazheniia po rekonstruktsii i restavratsii). *Drevniia i srednevekovaia Tavrika. Sbornik statei, posviashchennyi iubileiu Eleny Aleksandrovny Parshinoi. Arkheologicheskii al'manakh*. Kiïv, 2015. № 33, pp. 179–199.
- Losits'kii Iu.G. Do pitannia tipologichnoi evoliutsii monumental'noi arkhitekturi seredn'ovichnogo Krimu. *Arkheologiiia*. 1990. № 2, pp. 33–47.
- Losits'kii Iu.G. Golovni etapi rozvitku arkhitekturi Krimu V–XV stolit'. *V.D. Sidorenko (Ed.). Suchasni problemi doslidzhennia, restavratsii ta zberezhennia kul'turnoi spadshchini: Zbirnik naukovikh prats' z mistetstvoznavstva, arkhitekturoznavstva i kul'turologii*. Kiïv: Vidavnychii dim A+S Publ., 2006. Vol. 3. Ch. 2, pp. 77–94.
- Losits'kii Iu.G. Mistobuduvannia ta arkhitektura (IV – persha polovina XIII st.) / Mistetstvo Tavrii ta Pivnichnogo Prichornomor'ia. *L. Ganzenko, R. Zabashta, T. Tregubov, Iu. Koreniuk (Ed.). Istoriiia Ukraïns'kogo mistetstva*. Kiïv: Institut mistetstvoznavstva, fol'kloristiki ta etnologii im. M.T. Ril's'kogo NAN Ukraïni Press, 2010. Vol. 2: Mistetstvo serednikh vikiv, pp. 16–43.
- Liutsenko E.[E.] O drevnei visloi, svintsovoi pechati, s podpis'iu «ot Ratibora», naidennoi v 1872 g. okolo g. Enikale, chto v Kerchenskom gradonachal'stve. *V.I. Modestov (Ed.). Trudy Tret'ego Arkheologicheskogo s'ezda v Rossii, byvshego v Kieve, v avguste 1874 goda*. Kiev: Imperatorskii universitet Sv. Vladimira Publ., 1878. Vol. II: Prilozheniia, pp. 165–169.
- Maïko V.V. Raskopki khrama Ioanna Predtechi v Kerchi 1956–1957 gg. *V.V. Maïko, T.Iu. Iashaeva (Ed.). Arkheologiiia srednevekovogo khrama. Materialy nauchnoi konferentsii, posviashchennoi 170-letiiu K. K. Kostsiushko-Valiuzhinicha*. Sevastopol', 2017, pp. 41–43.
- Makarevskii (Feodosii) *Materialy dlia istoriko-statisticheskogo opisaniia Ekaterinoslavskoi eparkhii: Tserkvi i prikhody proshedshego XVIII stoletii*. Ekaterinoslav: Ia. M. Chausskii Publ., 1880. Vol. 2. 372 p.
- Makarova T.I. Otchet o raskopkakh v Kerchi okolo tserkvi Ioanna Predtechi. *Nauchnyi arkhiv Instituta arkhologii Natsional'noi Akademii nauk Ukraïny*. № 1971a/102. F. e. 7481, pp. 1–22.
- Makarova T.I. Novye dannye o datirovke tserkvi Ioanna Predtechi v Kerchi. *Tezisy dokladov, posviashchennykh itogam polevykh arkhelogicheskikh issledovaniï v 1970 godu (arkheologicheskie sektsii)*. Tbilisi, 1971b, pp. 264–265.
- Makarova T.I. Raskopki okolo tserkvi Ioanna Predtechi v Kerchi. *B.A. Rybakov (Ed.). Arkheologicheskie otkrytiia 1971 goda*. Moskva: Nauka, 1972, pp. 375–377.
- Makarova T.I. Arkheologicheskie dannye dlia datirovki tserkvi Ioanna Predtechi v Kerchi. *Sovetskaia arkhelogiiia*. 1982. № 4, pp. 91–106.
- Makarova T.I. Bospor-Korchev po arkhelogicheskim dannym. *P.P. Tolochko (Ed.). Vizantiiskaia Tavrika: Sbornik nauchnykh trudov (k XVIII kongressu vizantinistov)*. Kiev: Naukova dumka Publ., 1991, pp. 121–147.
- Makarova T.I. Arkheologicheskie raskopki v Kerchi okolo tserkvi Ioanna Predtechi. *Materialy po arkhologii, istorii i etnografii Tavrii*. Simferopol', 1998. Vol. VI, pp. 344–393.
- Makarova T.I. Bospor-Korchev. *T.I. Makarova, S.A. Pletneva (Ed.). Krym, Severo-Vostochnoe Prichernomor'e*

Боспорские исследования, вып. XXXIX

- i Zakavkaz'e v epokhu srednevekov'ia. IV–XIII veka.* Moskva: Nauka Publ., 2003 (Arheologiya), pp. 68–73.
- Makidonov A.V. *Dneprovskaia liniia (1770–1797).* Zaporozh'e: Aktsent Invest-treid Publ., 2014. 556 p.
- Maksimovich L.M. *Novyi i polnyi geograficheskii slovar' Rossiiskogo gosudarstva ili Leksikon.* Vol. I: A – Zh. Moskva: Universitetskaia u N. Novikova Publ., 1788. 292 p.
- Malyshev A.B. Pravoslavie v etnokonfessional'nykh otnosheniakh Zolotoi Ordy, Vizantii i gosudarstv Severnogo Prichernomor'ia. *O.A. Prokhvatilova (Ed.). Russkaia Pravoslavnaia Tserkov' i mezkhkonal'skoe otnosheniia v Nizhnem Povolzh'e.* Volgograd: VolGU Press, 2003, pp. 5–30.
- Markevich A.[I.] Neskol'ko slov o deiatel'nosti v Tavride Innokentiiia Arkhiepiskopa Khersonskogo i Tavricheskogo (Rech', proiznesennaia v zasedanii Tavricheskoi Uchenoi Arkhivnoi Komissii 15-go dekabria 1900 goda). *Izvestiia Tavricheskoi uchenoi arkhivnoi komissii.* Simferopol', 1901. № 31, pp. 30–57.
- Matveeva L.V. *Iulian Kulakovskii.* Kiev: Stilos Publ., 2002. 484 p.
- Memuary Pavla Iukina. 40 let moei raboty. *Sofiia Kiivs'ka: Vizantiia, Rus', Ukraina.* Kiiv, 2013. Vol. III, pp. 345–370.
- Mekhanikov S.V. «Zapiska o Kerchi» Filippa Filippovicha Vigelia. *Nauchnyi sbornik Kerchenskogo zapovednika.* Kerch', 2006. Vol. I, pp. 469–476.
- Mikhailova M.B. Osnovnye etapy formirovaniia Kerchi v XVIII–XIX vv. *Arkhitekturnoe nasledstvo.* Moskva, 1976. Vol. 25: Problemy gradostroitel'stva IV–XIX vv., pp. 50–56.
- Murav'ev-Apostol I.M. *Puteshestvie po Tavride v 1820 godu.* Sankt-Peterburg: Osobennaia kantseliaria Ministerstva vnutrennikh del Publ., 1823. 337 p.
- Murzakevich N.N. Poezdka v Krym v 1836 g. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniia.* Sankt-Peterburg, 1837a. Vol. 13. № 3, pp. 625–691.
- Murzakevich N.N. *Istoriia genuezskikh poselenii v Krymu.* Odessa: Gorodskaia tipografiia Publ., 1837b. 91 p.
- Murzakevich N.N. *Katalog kartam, planam, vertezham, vidam, khраниashchimsia v muzee Imperatorskogo Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei.* Odessa: Franko-Russkaia tipografiia L. Danikana Publ., 1881. 56 p.
- Nasledova R.A. XI Vsesoiuznaia sessiia po problemam vizantinovedeniia i srednevekovoi istorii Kryma. *Vizantiiskii vremennik.* 1986. Vol. 46, pp. 3–19.
- Naumenko V.E., Ponomarev L.Iu. Khristianskie pamiatniki i topografiia Bospora X–XII vv. *T.Iu. Iashaeva (Ed.). Klimentovskii sbornik. Materialy VI Mezhdunarodnoi konferentsii «Tserkovnaia arheologiya: Khersones – gorod sviatogo Klimenta» (Sevastopol', 2011 g.).* Sevastopol': Teleskop Publ., 2013, pp. 244–263.
- Naumenko V.E., Ponomarev L.Iu. K diskussii o vremeni stroitel'stva tserkvi Ioanna Predtechi v Kerchi: istoriograficheskii ekskurs. *XVII Bosporskie chteniia. Bospor Kimmeriiskii i varvarkii mir v period antichnosti i srednevekov'ia. Issledovateli i issledovaniia. Materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii.* Kerch', 2016, pp. 325–331.
- Naumenko V.E., Ponomarev L.Iu. E. I. Lopushinskaia i ee «Istoricheskaia spravka» o kerchenskoii tserkvi Ioanna Predtechi (1968 g.). *Problemy istorii ta arheologii Ukraini: Materialy XI Vseukraïns'koi naukovoï konferentsii, do 60-richchia vid pochatku doslidzhennia Bil'skogo gorodishcha Kharkivs'kim universitetom (Kharkiv, 14–15 grudnia 2018 r.).* Kharkiv, 2018, pp. 40–41.
- Nemykina E.A. Regional'naia spetsifika i problema vliianiia v srednevekovoi bolgarskoii arkhitekture na primere pamiatnikov goroda Nesebra. *Aktual'nye problemy teorii i istorii iskusstva.* Sankt-Peterburg, 2012. Vol. 2. pp. 132–136.
- Nikitenko M.M. Amfory-golosniki iz tserkvi Ioanna Predtechi v Kerchi. *B.A. Rybakov (Ed.). Arheologicheskie otkrytiia 1969 goda.* Moskva: Nauka Publ., 1970, pp. 276–278.
- Nikitina A.B. *Arkhitekturnoe nasledie N. A. L'ova.* Sankt-Peterburg: Dmitrii Bulanin Publ., 2006. 529 p.
- Pavlovskii I.[Ia.] *Geografiia Rossiiskoi imperii.* Derpt: Shiunmann Publ., 1843. Vol. 2. 237 p.
- Pallas P.S. *Nabliudeniia, sdelannye vo vremia puteshestviia po iuzhnyim namestnichestvam Russkogo gosudarstva v 1793–1794 godakh / per. s nem. S.L. Beliaevoi i A.L. Bert'e-Delagarda.* Moskva: Nauka, 1999 (Nauchnoe nasledstvo; Vol. 27). 246 p.

Пономарев Л.Ю. Керченская церковь ... 

- Ponomarev L.Iu. Khristianskie khramy Kerchenskogo poluostrova VIII–X vv. i XIV–XVIII vv.: arkheologicheskie realii. *Arkheologiiia srednevekovogo khrama. Materialy nauchnoi konferentsii, posviashchennoi 170-letiiu K. K. Kostsiushko-Valiuzhinicha*. Sevastopol', 2017, pp. 59–61.
- Ponomarev L.Iu. Khristianskie khramy Kerchenskogo poluostrova VIII–X vv. i XIV–XVIII vv.: arkheologicheskie realii. *V.V. Maiko. T.Iu. Iashaeva (Ed.). Arkheologiiia antichnogo i srednevekovogo goroda: sbornik statei v chest' Stanislava Grigor'evicha Ryzhova*. Sevastopol'-Kaliningrad: ROST-DOAFK Publ., 2018, pp. 170–183.
- Ponomarev L.Iu., Beilin D.V., Beilina S.A. Kerchenskaia tserkov' Ioanna Predtechi (istoriograficheskii obzor). *Nauchnyi sbornik Kerchenskogo zapovednika*. Simferopol', 2014. Vol. IV, pp. 272–306.
- Ponomarev L.Iu., Beilin D.V. Tserkov' Ioanna Predtechi v Kerchi (tret'ia chetvert' XVIII – XX vv.). *Istoriia i arkheologiiia Kryma*. Simferopol', 2016. Vol. III: Sbornik statei, posviashchennyi 60-letiiu so dnia rozhdeniia Vadima Aleksandrovicha Kutaisova, pp. 300–343.
- Ponomar'ova L. Perlina vizantiiskogo zodchestva v Kerchi. *Pam'iati Ukraini*. Kiïv, 1997. № 1, pp. 86–90.
- Popov G.V. Vizantiiskie freski vtoroi poloviny XIV v. v Kerchi (Krym). *Bulgaria Pontica Medii Aevi II, Nessebre: 26–30 mai 1982*. Sofia, 1988, pp. 547–569.
- Popov G.V. Dva fragmenta rospisi tserkvi Ioanna Predtechi v Kerchi. *A.I. Komech, O.E. Etingof (Ed.). Drevnerusskoe iskusstvo. Balkany. Rus'*. Sankt-Peterburg: Dmitrii Bulanin Publ., 1995, pp. 117–126.
- I. I. Liman (Ed.). *Pravoslavna tserkva na pïvdni Ukraini (1775–1781)*. Zaporizhzhia: RA «Tandem – U» Publ., 2004. 560 p. (Dzherela z istorii Pivdennoi Ukraini. Vol. 4.).
- Protokoly restavratsionnykh zasedanii Imperatorskoi Arkheologicheskoi Komissii za 1-iu polovinu 1909 g. Zasedanie 8 apreliia. XVI. g. Kerch'. Grechenskaia Ioanno-Predtechenskaia tserkov', IX–X vv. *Izvestiia Imperatorskoi arkheologicheskoi komissii*. Sankt-Peterburg, 1909. Vol. 32 (Voprosy restavratsii, vol. 4), pp. 69–74.
- Radochin V.Iu. Antropologicheskie materialy iz raskopok Kooperativnogo pereulka v g. Kerch'. *Bospor Kimmeriiskii i varvarkii mir v period antichnosti i srednevekov'ia. Militaria. Materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii*. Kerch', 2008, pp. 215–216.
- Radochin V.Iu. Paleoantropologicheskii material iz mogil'nika pozdnesrednevekovogo Bospora. *Materialy po istorii, arkheologii i etnografii Tavrii*. Simferopol', 2009. Vol. XV, pp. 481–500.
- Repnikov N.I. O datakh bazilik Iugo-Zapadnogo Kryma. *S.A. Beliaev (Ed.). Ocherki po istorii khristianskogo Khersonesa*. Sankt-Peterburg: Aleteiia Publ., 2009 (Khersones khristianskii; Vol. 1. Vyp. 1), pp. 154–192.
- Rydzevskii N. Neskol'ko slov o Kerchenskoi tserkvi Sv. Ioanna Predtechi. *Inzhenernyi zhurnal*. Sankt-Peterburg, 1868. № 3, pp. 455–467.
- Sanzharovets V.F. Legendy Mitridatovoi gory. *Istoricheskoe nasledie Kryma*. Simferopol', 2007. № 18, pp. 40–48.
- Svin'in P.P. Obozrenie puteshestviia izdatelia Otechestvennykh zapisok po Rossii, v 1825 godu, otnositel'no arkheologii. *Otechestvennye zapiski*. Sankt-Peterburg, 1826. Vol. XXV. Kn. LXXI, pp. 440–467.
- Sumarokov P.I. *Puteshestvie po vsemu Krymu i Bessarabii v 1799 godu, Pavlom Sumarokovym. S istoricheskim i topograficheskim opisaniem vseh tekhn mest*. Vol. I. Moskva: Universitetskaia tipografia, u Ridigera i Klavdiia Publ., 1800. 238 p.
- Tizengauzen V.G. *Sbornik materialov otnosiashchikhsia k istorii Zolotoi Ordy*. Sankt-Peterburg: Imperatorskaia Akademia nauk Publ., 1884. Vol. I: Izvlecheniia iz sochinenii arabskikh. 563 p.
- [Tomilov R.N.] Topograficheskoe opisanie dostavshimsia po mirnomu traktatu ot Ottomanskoi Porty vo vladenie Rossiiskoi imperii zemliam, 1774 goda. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1868. Vol. VII, pp. 166–198.
- Tunkina I.V. *Russkaia nauka o klassicheskikh drevnostiakh iuga Rossii (XVIII – seredina XIX vv.)*. Sankt-Peterburg: Nauka Publ., 2002. 676 p.
- Tunkina I.V. *Otkrytie Feodosii: Stranitsy arkheologicheskogo izucheniia Iugo-Vostochnogo Kryma i nachal'nye etapy istorii Feodosiiskogo muzeia drevnostei. 1771–1871 gg.* Kiev: Bolero Publ., 2011. 240 p.

Боспорские исследования, вып. XXXIX

- Tunmann I.E. *Krymskoe khanstvo* / per. s nem. izd. 1784 g. N.L. Ernsta i S.L. Beliaevskoi; prim., predisl. i prilozh. N.L. Ernsta. Simferopol': Gosudarstvennoe izdatel'stvo Krymskoi ASSR Press, 1936. 105 p.
- Turovskii N.F. Dnevnik poezdki po Rossii v 1841 g. *Russkaia starina*. Sankt-Peterburg, 1913. Vol. 155. № 9, pp. 492–528.
- Khartakhai F.A. Khristianstvo v Krymu. *K.V. Khanatskii (Ed.). Pamiatnaia kniga Tavricheskoi gubernii izdannaiia Tavricheskim gubernskim statisticheskim komitetom*. Simferopol': Tavricheskoe gubernskoe pravlenie Publ., 1867. Vol. 1, pp. 41–128.
- Tserkov' Sv. proroka Predtechi i Krestitelia Gospodnia Ioanna v gorode Kerchi. *Novorossiiskii kalendar' na 1857 god, izdavaemyi ot Rishel'evskogo litseia*. Odessa: Gorodskaiia tipografiia Publ., 1856, pp. 439–443.
- [Chelebi E.] *Kniga puteshestviia. Turetskii avtor Evliia Chelebi o Kryme (1666–1667 gg.)*. Simferopol': DAR Publ., 1999. 140 p.
- Chelebi E. *Kniga puteshestviia. Krym i sopredel'nye oblasti (Iz vlecheniia iz sochineniia turetskogo puteshestvennika XVII veka)*. Simferopol': Dolia Publ., 2008. 272 p.
- Shevelev E.[P.] Rets. na: Vosporskoe tsarstvo s ego paleograficheskimi i nadgrobnymi pamiatnikami, raspisnymi vazami, planami, katami i vidami. Soch. Antona Ashika. Odessa: tip. Neimana, 1848, Chast' I. IX, 117 str. i Kh tablits. Chast' II, 88 str. i XII tablits. Chast' III, 96 str. i L tablits. *Zapiski Odesskogo obshchestva istorii i drevnostei*. Odessa, 1848. Vol. II, pp. 725–738.
- Dortelli d'Askoli E. Descrittione del Mar Negro et della Tartaria, 1634. *Chteniia v Istoricheskom obshchestve Nestora Letopistsa*. Kiev, 1891. Vol. 5, pp. 1–46.
- Fisher A. The Ottoman Crimea in the Sixteenth Century. *Harvard Ukrainian Studies*. Cambridge; Massachusetts, 1981. Vol. V. № 2, pp. 135–170.
- Murawiew-Apostol I.M. *Reise durch Taurien im jahre 1820*. Berlin: Verlag von Th. Christ Fr. Enslin, 1825. 249 s.
- Sierakowski A. *Listy z podróży: podróż na Krym, Kaukaz i do Tunisu*. Warszawa: Biblioteka Dzieł Wyborowych, 1913. Vol. 1. 166 s.

Резюме

В статье проанализированы основные дискуссионные вопросы истории церкви Иоанна Предтечи в Керчи в генуэзский и османский периоды. Письменные источники, материалы реставрационных работ и археологических раскопок позволяют прийти к следующим выводам.

Церковь Иоанна Предтечи была сооружена в первой или второй половине X в. и на протяжении своей многовековой истории функционировала как христианский храм. Нет никаких оснований утверждать, что в османский и генуэзский периоды она была превращена в мечеть.

На протяжении нескольких столетий церковь как минимум дважды подвергалась масштабным перестройкам. Однако изменения, внесенные в ее экстерьер и интерьер, не затронули планировки и композиции храма.

Первый раз церковь подверглась реставрации в XIV в. Тогда же на ее стены были нанесены фрески. В это же время прекращает функционировать церковное кладбище. Отдельные захоронения стали совершаться только внутри церкви. В очередной раз церковь была перестроена в османский период.

Свое современное название церковь получила не ранее третьей четверти XVIII в. после того, как Керчь вошла в состав Российской империи. До этого, по крайней мере в 30-е годы XVII в., она именовалась церковью Св. Георгия.

Ключевые слова: Керчь, церковь Иоанна Предтечи, генуэзский период, османский период, Ибн-Баттута, фрески.

Summary

The article analyzes the main discussion questions of the history of the Church of St. John the Baptist in Kerch in the Genoese and Ottoman periods. Written sources, materials of restoration works and archaeological excavations allow to come to the following conclusions. The Church of St. John the Baptist was built in the first or second half of the tenth century and throughout its centuries-old history it functioned as a Christian church. There is no reason to say that in the Ottoman and Genoese periods it was turned into a mosque.

Over the course of several centuries, the church has undergone large-scale restructuring at least twice. However, the changes made to its exterior and interior did not affect the layout and composition of the temple.

For the first time the church underwent restoration in the XIV century. At the same time, frescoes were painted on its walls. At the same time, the church cemetery ceases to function. Separate burials were made only inside the church. Once again, the church was rebuilt in the Ottoman period.

The church received its modern name no earlier than the third quarter of the XVIIIth century after Kerch became part of the Russian Empire. Prior to that, at least in the 17th century, it was called the Church of St. George.

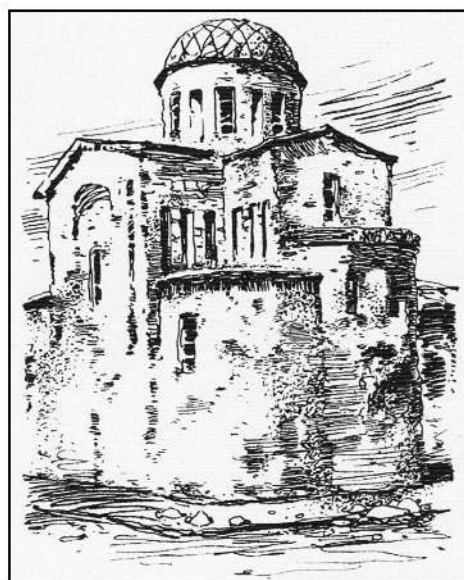
Keywords: Kerch, Church of St. John the Baptist, Genoese period, Ottoman period, Ibn Battuta, frescoes.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ

Пономарев Леонид Юрьевич,
Центр археологических исследований Благотворительного фонда «Деметра»,
г. Керчь, Республика Крым, Российская Федерация,
научный сотрудник
l_ponomarev@mail.ru

INFORMATION ABOUT AUTHORS

Ponomarev Leonid Yurievich,
Archaeological Center of the Demetra Charitable Foundation,
Kerch, Russian Federation
Research Associate
l_ponomarev@mail.ru.



1



2

Рис. 1.

1 – церковь Иоанна Предтечи. Вид с юго-востока. Рис. по: [Домбровский, 1966, рис. 35];
2 – церковь Иоанна Предтечи. Вид с юго-востока, 1971 г. Фото по: [Макарова, 1971а, рис. 2].



1



2

Рис. 2.

1 – церковь Иоанна Предтечи. Вид с севера. Рис. И. А. Иванова, 1803 г.;
2 – церковь Иоанна Предтечи. Южный фасад, 1909 г. Фото по: [Протоколы..., 1909, рис. 39].

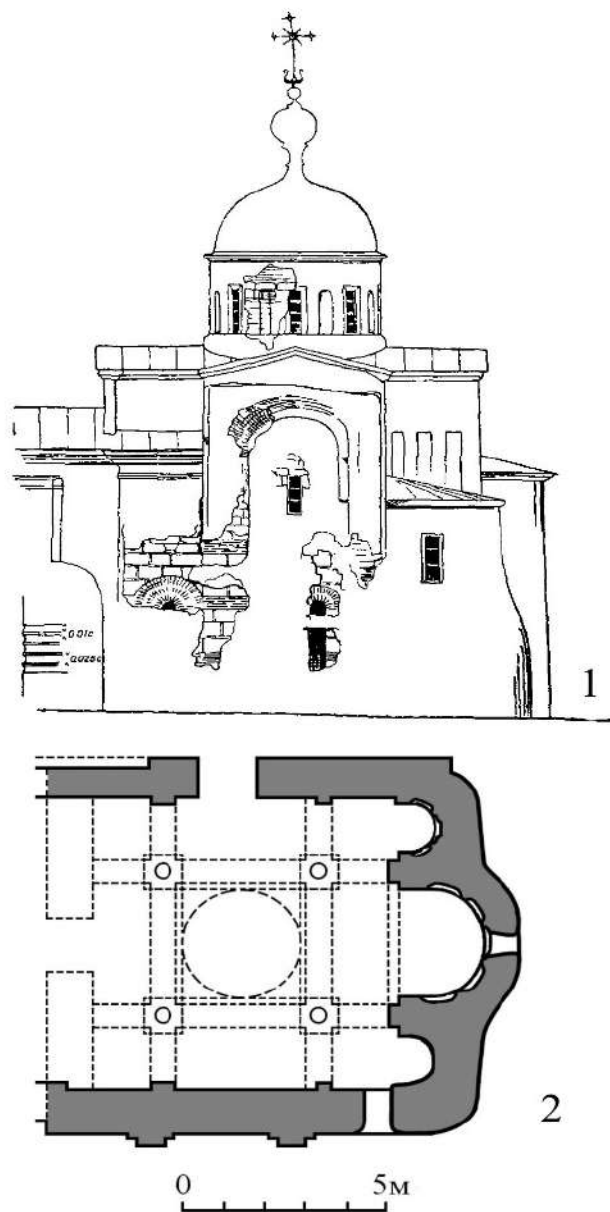
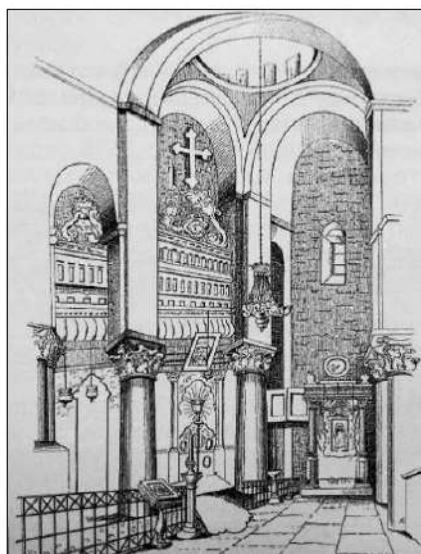


Рис. 3.

1 – церковь Иоанна Предтечи. Южный фасад. Рис. по: [Протоколы..., 1909, рис. 40];
2 – церковь Иоанна Предтечи. План восточной части по Н. П. Кондакову.



1



2

Рис. 4.

1 – церковь Иоанна Предтечи. Вид с юго-востока. Фото 1966 г.;

2 – церковь Иоанна Предтечи. Интерьер подкупольной части.

Рис. И. А. Клингера, 1854 г. [ЗООИД, 1883, Т. XIII, табл. IV; Мурзакевич, 1881, с. 33, № 75, 5].



Рис. 5.

1 – церковь Иоанна Предтечи. Вид с юга, 1973 г.;

2 – церковь Иоанна Предтечи. Центральная апсида до реставрации. Вид с ССВ. Фото В. В. Сокирко, 1973 г.



1



2

Рис. 6. Церковь Иоанна Предтечи.

1 – юго-западная колонна; 2 – северо-восточная колонна.



1



2

Рис. 7. Церковь Иоанна Предтечи.

1 – изображение неизвестного святого на северной грани юго-восточного столба. Рис. по: [Домбровский, 1966, рис. 3];
2 – изображение неизвестного святого на южной грани северо-восточного столба. Рис. по: [Домбровский, 1966, рис. 35].



1



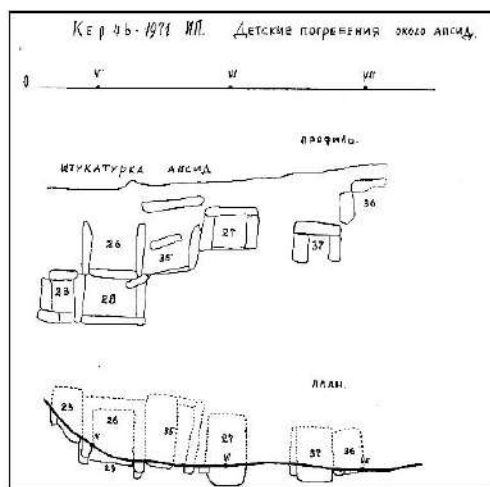
2

Рис. 8. Церковь Иоанна Предтечи.

1 – участок церковного могильника у южной и центральной апсиды. Раскопки 1971 г. Вид с востока.
Фото по: [Макарова, 1971а, рис. 22]; 2 – участок церковного могильника у южной и центральной апсиды.
Раскопки 1971 г. Вид с северо-востока. Фото по: [Макарова, 1971а, рис. 13].



1



2

Рис. 9. Церковь Иоанна Предтечи.

1 – облицовка центральной апсиды XIV в. и участок церковного могильника. Раскопки 1971 г. Вид с востока.

Фото по: [Макарова, 1971а, рис. 32]; 2 – детские могилы в облицовке центральной апсиды. Разрез и план.

Раскопки 1971 г. Рис. по: [Макарова, 1971а, рис. 11].